

**ПЛАН ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ – ПДП
(окончательная версия)**

Республика Узбекистан

**Проект управления водными ресурсами в Ферганской
долине Фаза-II**

Всемирный Банк

Министерство сельского и водного хозяйства Республики
Узбекистан

Ташкент – Январь 2016 г.

Сокращения

АВП	-	Ассоциация водопотребителей
ВБ	-	Всемирный Банк
ВП	-	Вынужденное переселение
ГК	-	Гражданский кодекс
ГКЗРГКГК	-	Государственный комитет Республики Узбекистан по земельным ресурсам, геодезии, картографии и государственному кадастру
ГРП	-	Группа реализации проекта
ДПВП	-	Домохозяйство, подпадающее под влияние проекта
ЗК	-	Земельный кодекс
ИЗП	-	Изъятие земли и переселение
ИП	-	Инвентаризация потерь
КИО	-	Книга информации для общественности
КМ	-	Кабинет Министров
КМК	-	Строительные нормы
КОЗИП	-	Комиссия по отводу земель и переселению
КУП	-	Консультант по управлению проектом
ЛПВП	-	Лицо, подпадающее под воздействие проекта
МСВХ	-	Министерство Сельского и Водного Хозяйства
МРСЖ	-	Механизм разрешения споров и жалоб
ПДП	-	План действий по переселению
НПО	-	Неправительственная организация
ОП	-	Операционная процедура
ПИ	-	Подробное исследование
ПО	-	Полоса отчуждения
ПРУз	-	Правительство Республики Узбекистан
ПУВРФД-II	-	Проект управления водными ресурсами в ферганской долине Фаза-II
РПП	-	Рамочная политика по переселению
РУз	-	Республика Узбекистан
ТЗ	-	Техническое Задание
УЗС	-	Узбекский сум

Глоссарий

Аренда земельного участка	Временное, возмездное владение и пользование земельным участком на условиях договора аренды.
Вынужденное Переселение	Любое переселение, происходящее вопреки желанию лиц, интересам которых нанесен ущерб, но которых вынуждают это сделать по закону.
Дехканское хозяйство	Дехканское хозяйство состоит из приусадебных земель, отведенных главам семей в наследуемое пожизненное владение, производит и реализует сельскохозяйственную продукцию на основе труда членов семьи.
Дехканская томорка (земельный участок)	Приусадебный садово-огородный участок площадью до 0,25 га
Домохозяйство	Домохозяйство означает всех лиц, проживающих и питающихся вместе, как единая семья, или же питающихся на одной и той же кухне, не имея родственных связей между собой. Перепись использует это определение, а данные, полученные при этой переписи, образуют основу для определения домохозяйства.
Изъятие земли	Изъятие земли означает процесс, при котором лицо вынуждается общественным органом отчуждать всю или часть земли, которой он/она владеет или обладает, во владение или обладание этим органом для общественных целей взамен справедливой компенсации.
Инвентаризация потерь/ Подробное исследование	Деятельность, направленная на оценку размера и типа земли, а также выявление домохозяйств и изучение практик ведения бизнеса и фермерского хозяйства и активов, которые будут подвергаться воздействию в результате изъятия земельного участка.
Кадастровая служба	Государственный комитет Республики Узбекистан по земельным ресурсам, геодезии, картографии и государственному кадастру.
Компенсация	Выплата наличными или в том виде, по которому люди, подпавшие под влияние, имеют право возместить потерянную собственность, ресурсы или доход.
Лица, подпадающие под влияние	Люди, домохозяйства или юридические лица, подпадающие под влияние проекта при пользовании землей, водой, природными ресурсами, или потерей дохода.
Махалля	Организация общинного типа местного уровня, официально признаваемая в Узбекистане, служащая интерфейсом между государством и сообществом и ответственная за обеспечение средствами социальной поддержки и культурного взаимодействия ее членов. Председатели махали избираются местными сходами.
Незаконно перемещенные лица	Те, кто не имеет признанных законных прав или требований в отношении земли, которую они занимают. ОП. ВБ (4.12) определяет, что этим лицам обеспечивается содействие в переселении с особым акцентом на тип уязвимости.
Низкий уровень дохода	В соответствии с ПРУз, домохозяйства с низким уровнем дохода, классифицируются как домохозяйства, где ежемесячный доход на человека меньше, чем эквивалент суммы 177600 сум (около 2,3 долл. США на человека в день), что близко к международно-

	признанной черте бедности 2,0 долл. США на человека в день для развивающихся стран.
Предоставление права	Предоставление права означает систему мер, включающих компенсацию наличными или в другом виде, затраты на переселение, помощь в реабилитации дохода, замена дохода, или возобновление бизнеса, на которые имеют право ЛПВП, в зависимости от типа, степени и природы их потерь, чтобы восстановить их социальную и экономическую основу.
Проектно-сметная документация	Документация являющаяся основанием для выдачи разрешения на строительство объекта. Документация, определяющая объемно-планировочные, конструктивные и технические решения, стоимость строительства, реконструкции и капитального ремонта зданий, сооружений и других объектов, а также благоустроительных работ.
Меры по восстановлению дохода	Помощь, оказываемая лицам, подпавшим под влияние, чтобы восполнить их убытки и улучшить или, по крайней мере, полностью восстановить качество и уровень жизни, которые были до начала проекта.
Социально уязвимые группы населения	Наиболее уязвимые к серьезным экономическим, социальным и экологическим рискам среди перемещенных лиц, в особенности те, находящиеся ниже черты бедности, не имеющие земельных участков, пожилые люди, лица с ограниченными возможностями, женщины во главе домохозяйств, коренные народы, этнические меньшинства или другие лица, права которых не могут быть защищены национальным земельным законодательством.
Стоимость Возмещения (земли)	Стоимость возмещения для земли – это до-проектная или стоимость до перемещения, та, которая выше, рыночная стоимость земли, аналогичного производственного потенциала или использования, расположенная в непосредственной близости от затронутого участка земли, стоимость подготовки земли до уровня затронутой земли, плюс стоимость любых налогов на регистрацию или перечисление.
Стоимость Возмещения (имущества)	Для домов и других структур, это рыночная стоимость строительных материалов для восстановления структуры по площади и качеству схожей с затронутой структурой или лучше, или восстановления частично затронутой структуры, плюс стоимость транспортировки строительных материалов до места строительства, плюс стоимость затрат на труд или подрядчика, плюс стоимость любых налогов на регистрацию или перечисление. В определении стоимости возмещения, снижение стоимости / обесценивание имущества и стоимость утилизации материалов не принимается во внимание, также как и стоимость выгоды, которая извлекается от проекта, удержанная от оценки затронутого имущества.
Установленный срок	Срок, после которого люди НЕ БУДУТ правомочны на компенсацию, т.е. они не будут включены в списки ЛПВП, как это определено переписью. Это первый день начала переписи.
Фермер	Фермерское хозяйство, занимающееся выращиванием сельскохозяйственных культур для коммерческих или подобных целей. Сюда не входят дехканские хозяйства, которые, в рамках данного определения, считаются занимающимися

	производством сельскохозяйственных культур для бытового и частного потребления.
Хокимият	Орган государственной власти на местах, осуществляющий взаимодействие между местными сообществами и правительством на региональном и национальном уровнях. Обладает высшей административно-правовой властью перед местным населением, проживающим на территории в рамках своей юрисдикции.

* Ставка Центрального банка (ЦБ) Республики Узбекистан

(на 12 декабря 2015 года)

1 долл. США = 2765.20 узбекских сумов (сум)

1 сум = 0,000361 долл. США

Содержание

Сокращения	2
Глоссарий.....	3
Содержание	6
Краткое описание	8
Глава 1. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА.....	12
1.1. Описание проекта.....	12
Глава 2. ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ	13
2.1. Виды воздействий	13
2.2. Минимизация переселения.....	15
Глава 3. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ ПДП.....	17
3.1 Принципы политики вынужденного переселения	17
3.2 Цели политики вынужденного переселения	18
Глава 4. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОФИЛЬ И ПЕРЕПИСЬ ЛИЦ ПОДПАДАЮЩИХ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕ ПРОЕКТА	19
4.1 Социально-экономическое исследование	19
4.1.1 <i>Методология полевых работ</i>	19
4.1.2 <i>Социально-экономический профиль подпроектной системы Подшаота-Чодак..</i>	19
4.1.3 <i>Социально-экономический профиль пострадавших лиц</i>	19
4.2 Перепись.....	22
Глава 5. ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА.....	31
5.1. Список соответствующих постановлений Узбекистана, связанных с ПДП	31
5.2. Расхождения между национальным законодательством и политикой всемирного банка 33	
Глава 6. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА	35
6.1 Государственные организации и структуры, отвечающие за вопросы переселения	35
6.2 Неправительственные организации и структуры ответственные за вопросы переселения	37
Глава 7. ПРАВО НА КОМПЕНСАЦИЮ	38
7.1 Право на компенсацию	38
7.2 Установленный срок.....	38

Глава 8. ОЦЕНКА И ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ.....	4
8.1 Возмещение активов.....	4
8.1.1 Компенсация за землю.....	4
8.1.2 Компенсация за сельскохозяйственные культуры и деревья.....	4
8.1.3 Потеря дохода/средств к существованию.....	4
8.1.4 Уязвимые домохозяйства.....	5
8.1.5 Объекты общественного пользования.....	5
8.2 Процесс оценки.....	5
Глава 9. КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ ОБЩИН.....	6
Глава 10. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ И ЖАЛОБ.....	7
Глава 11. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	9
Глава 12. ЗАТРАТЫ И БЮДЖЕТ.....	10
12.1 Сельскохозяйственная земля.....	10
12.2 Деревья.....	13
12.3 Сооружения.....	14
12.4 Компенсационные выплаты в связи с изменениями условий землепользования...	14
12.5 Дополнительная помощь уязвимым ЛПВП с высокой степенью воздействия.....	14
12.6 Общественные и общинные активы.....	16
12.7 Сводный бюджет.....	16
Глава 13. ГРАФИК РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ.....	18
Глава 14. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА (МиО).....	19

Краткое описание

Данный подпроект расположен в районе системы Подшаота-Чодак Наманганской области в Ферганской долине. Существует шесть физических подкомпонентов проекта, земельные участки будут изыматься на постоянной основе для строительства скважин и реконструкции резервуара, на временной основе для прокладки трубопровода для водоподачи. Кроме того, реконструкция магистральных и межхозяйственных каналов в пределах территории существующего резервуара потребует вырубки деревьев, посаженных незаконно местными домохозяйствами.

Количество ЛПВП в ходе производства строительных работ резервуара составляет 3, в ходе прокладки трубопровода для подачи воды также 3, при строительстве новых скважин 105. Общее количество ЛПВП составляет 111. Из этого числа ЛПВП, шесть ЛПВП с тяжелой степенью воздействия с потерей от 10% до полностью всей земли. Четыре из этих ЛПВП с тяжелой степенью воздействия теряют от 60% до 95% своих деревьев, представляющих экономическую ценность.

Площадь сельскохозяйственных угодий, изымаемых на постоянной основе для строительства новых скважин составляет 2,85 га, на временной основе 5,70 га. Площадь земель с садовыми насаждениями, изымаемых на постоянной основе, составляет 0,30 га, для строительства нового резервуара 1,34 га. Площадь временно изымаемых садовых участков включает 0,60 га для строительства скважин и 1,26 га для прокладки трубопровода для подачи воды. Количество деревьев, представляющих экономическую ценность и теряемых на постоянной основе в ходе производства работ по прокладке нового трубопровода для подачи воды, составляет 157 и 235 в ходе работ, связанных со строительством резервуара.

Во время разработки детального проекта были предприняты все меры с целью свести к минимуму воздействие в результате изъятия земель на постоянной и временной основе. Признается, что гораздо большему воздействию в результате проекта подвержены небольшие дехканские хозяйства с меньшими, но высокооцененными земельными участками, в сравнении с фермерскими хозяйствами в случае, если не достаточно тщательно разрабатывается детальный проект. В ходе подготовки данного ПДП использовались принципы вынужденного переселения в соответствии с политикой ВБ ОП 4.12 (Вынужденное переселение). Существует дополнительный нюанс, если в детальном проекте имеются значительные изменения, перепись, проведенная для данного ПДП, должна быть обновлена, хотя предполагается, что не будет никаких существенных изменений в данном ПДП.

Частью подготовки данного ПДП является проведение социально-экономического исследования, которое было проведено и нацелено на 30% ЛПВП (46% опрошенных являлись женщинами). Средний возраст ЛПВП 48 лет, 41% имеют высшее образование, 46,4% приводят сельское хозяйство как свой основной источник дохода, 19,3% являются работниками государственного сектора и 2,4% являются самозанятыми предпринимателями. Среднемесячные расходы домохозяйства по всем категориям составляют 367083 сум. Девятнадцать ДПВП были идентифицированы как лица (с высоким коэффициентом зависимости, имеют низкий доход или в престарелом возрасте) шесть из которых женщины.

В связи с расхождениями между законами и политикой ПРУз и политикой ВБ ОП4.12, будет применяться политика последнего в отношении перемещенных лиц (главным образом включая лиц без зарегистрированных прав землепользования и лиц без каких-либо

законных прав землепользования, права которых могут быть легализованы), существующих рыночных ставок активов, подлежащих изъятию. С целью возмещения потерянных активов, к ним не будут применяться никакие амортизационные или другие операционные издержки, будет применяться политика ВБ ОР4.12.

Организационная ответственность за реализацию данного ПДП будет лежать на группе реализации проекта, которая была создана Министерством сельского и водного хозяйства. ГРП будет работать совместно проектным институтом, чтобы свести к минимуму воздействие переселения, в случае, если потребуются изменения в проекте. Областная комиссия по отчуждению земель обеспечит документацией в связи с законными правами землепользования для конкретной цели проекта. Отдел Комитета по земельным ресурсам и государственному кадастру предоставит фактическую документацию по всем участкам и землям, которые будут изъяты. Областные, районные и городские Хокимияты должны обеспечить контроль за устранением социально-экономических последствий с целью принести пользу ЛПВП. НПО и другие организации гражданского общества (сельские сходы граждан, Махалли, Совет Фермеров Узбекистана) также будут играть роль в распространении ПДП и обеспечении равноправного отношения к ЛПВП на ясной основе для получения ими своей законной компенсации и других льгот.

ПДП определяет всех землепользователей, подпадающих под воздействие в результате изъятия земли, независимо от прав собственности на изымаемые земли, как лиц, которые будут иметь право на получение компенсации. В ПДП также указывается, что ЛПВП должна быть предоставлена возможность получения выгод от реализации проекта. Правомочность определяется на основе установленного срока, 30 мая 2015 года в Янгикурганском районе и 31 мая 2015 года в Чартакском районе.

Матрица компенсационных выплат определяет виды потерь, то, к чему они применимы, формы компенсации и способы компенсационных выплат. Она охватывает компенсацию за потери земель, сельскохозяйственных культур и деревьев, доходы и средства к существованию. Она также предусматривает непредвиденные последствия, которые могут возникнуть в ходе реализации проекта.

В ПДП установлен механизм рассмотрения жалоб и споров в соответствии с законодательством ПРУз. МРЖС дает возможность ЛПВП представлять свои жалобы изначально либо Председателю Махалли либо ГРП. В случае, когда решения в отношении таких жалоб не могут быть приняты на этом уровне, ЛПВП имеют законное право на безвозмездной основе подать жалобу в Верховный суд Республики Узбекистан. На этом заключительном этапе решение в отношении этой жалобы должно быть принято в полном соответствии с законами и регулирующими документами как ПРУЗ, так и политикой Всемирного банка, связанными с вынужденным переселением.

Общие затраты всех мероприятий по вынужденному переселению, которые были определены в данном ПДП составляют 125 042 720 УЗС (52 000 долл. США). Общая стоимость за сельскохозяйственные угодья составляет 27 768 600 УЗС (10 042 долл. США), деревья, имеющие экономическую ценность – 49 374 600 УЗС (17 856 долл. США) и дополнительная помощь ЛПВП с серьезной степенью воздействия 8 880 000 УЗС (3 211 долл. США). Существуют также административные расходы, связанные с реализацией ПДП.

График реализации представлен в следующей таблице:

Таблица 1:График реализации ПДП

Шаг	Деятельность	Ответственные стороны	Сроки
А)	ЗАВЕРШЕНИЕ ПОДГОТОВКИ ПДП		
	Завершение проектирования по проекту	Проектный институт	Месяц 1
	Разработка обновленного ПДП включая обновленную перепись ЛПВП	Консультант по переселению	Месяц 2
	Обнародование ПДП посредством общественных консультаций	Консультант по переселению	Месяц 2
	Дополнительные исследования и обнародование/консультации по компенсационной политике	Консультант по переселению	Месяц 2
	Пересмотр размеров компенсации	Консультант по переселению	Месяцы 3 и 4
В)	РЕАЛИЗАЦИЯ ПДП		
	Распространение уведомления о переселении лицам, подпавшим под воздействие проекта	Районная комиссия по отчуждению и оценке земель, махалля, Хокимияты, Ассоциация фермеров и Консультант ГРП по переселению	Месяцы 4 и 5
	Подготовка плана выплат по каждому активу, подпавшему под воздействие проекта	Районная комиссия по отчуждению и оценке земель, Хокимияты, и Консультант ГРП по переселению	Месяцы 4 и 5
	Начало выплат компенсаций в соответствии с таблицей компенсационных выплат	ГРП/МСВХ	Месяцы 4,5 и 6
	Выплаты компенсаций за физические сооружения лиц, подпавших под воздействие проекта	ГРП/МСВХ	Месяцы 4,5 и 6
	Выплаты компенсаций за сельскохозяйственные культуры и деревья	ГРП/МСВХ	Месяцы 4,5 и 6
	Внешний мониторинг хода реализации ПДП	Внешний эксперт	Месяц 7
	Получение одобрения от ВБ, если реализация ПДП идет успешно	ВБ	Месяц 8
	Выдача уведомления о начале строительных работ	ВБ/ МСВХ	Месяц 8
С)	ЗАДАЧИ ПОСЛЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА		
	Независимая оценка ПДП	Независимый эксперт по мониторингу	Будет подтверждено
Д)	РЕГУЛЯРНЫЕ ЗАДАЧИ		
	Внутренний мониторинг. Подготовка полугодовых отчетов во Всемирный Банк	Консультант ГРП по переселению	Каждые полгода Годы 1 и 2

В заключение, данный ПДП будет контролироваться и оцениваться сторонним консультантом по переселению, который будет нанят ГРП и утвержден ВБ. Сторонний консультант проведет оценку для того чтобы определить смогли ли ЛПВП восстановить уровень жизни, по крайней мере до предпроектного уровня и, предпочтительно, улучшить свое благосостояние. ПДП также будет контролироваться с целью обеспечить соблюдение всех процедур, определенных в данном ПДП, эффективно и на ясной основе, и оценить уровень удовлетворенности заинтересованных сторон в результате реализации.

Для того, чтобы восстановить уровень жизни домохозяйств с серьезной степенью воздействия будут предприняты дополнительные меры. Эти меры включают в себя одноразовую выплату в виде пособия, эквивалентного минимальному доходу за три месяца, содействие в трудоустройстве в рамках проектных работ, которые не требуют особой квалификации.

Глава 1. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

1.1. Описание проекта

Проект нацелен на три проектные зоны, такие как (i) Подпроектная система «Подшаота-Чодак» (Наманганская область), (ii) Подпроектная система «Исфайрам-Шахимардан» (Ферганская область) и (iii) Подпроектная система «Савай-Акбурасай» (Андижанская область). Общая площадь проекта охватывает около 120 тыс. га, из которых около 27,7% находится в Наманганской области, 52,8% в Ферганской области, и чуть более 19,5% в Андижанской области.

Настоящий ПДП разработан для Наманганского подпроекта, который включает проектную территорию системы Подшаота-Чодак. Она расположена в северо-восточной части Ферганской долины и находится на правом берегу реки Сырдарья. Проектная площадь составляет 29,507 га, которая граничит с Республикой Кыргызстан на севере, Касансайским районом Узбекистана на западе, Чартакским районом Узбекистана на востоке, и Большим Наманганским каналом на юге. Что касается административное деления, проектная область включает полностью Янгикурганский район и часть Чартакского района. Приложение 1.

Существует шесть физических субкомпонентов проекта, которые описываются в данном ПДП следующим образом:

1. Восстановление поверхностной ирригационной инфраструктуры, которая включает 22,81 километров магистральных и межхозяйственных каналов и 286 межхозяйственных оросительных сооружений;
2. Реабилитация 9 существующих насосных станций.
3. Новое строительство ирригационных скважин в количестве 105 в системе Подшаота-Чодак, 85 из которых расположены в Янгикурганском районе и 20 в Чартакском районе.
4. Увеличение емкостного потенциала, которое предусматривает реконструкцию селехранилища Кандиен.
5. Контроль паводков и укрепление берегов, которое включает 4,5 км берегоукрепительных работ вдоль русел рек и каналов системы Подшаота-Чодак.
6. Новое строительство 4,8 км трубопровода диаметром 700мм и 1000мм.

Глава 2. ПОТЕНЦИАЛЬНЫЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ

2.1. Виды воздействий

Проект потребует отчуждения земель на постоянной основе для строительства буровых скважин, реконструкции водохранилища и для строительства водопровода на временной основе. В дополнение к этому, реконструкция магистральных и межхозяйственных каналов, а также реконструкция существующего водохранилища потребует вырубki деревьев, посаженных незаконно местными домохозяйствами. Список ДПВП был разработан ГРП (Группой Реализации Проекта) совместно с проектным институтом.

Таблица 2: Виды физических работ с воздействием на переселение

#	Физические работы	Ед.	Система Подшаота-Чодак	Вид переселения	Тип затронутого домохозяйства
1a	Реконструкция магистральных и межхозяйственных каналов	км	22.81	Нет воздействия	Нет воздействия
1b	Реконструкция сооружений на межхозяйственных каналах	шт.	286	Нет воздействия	Нет воздействия
2	Реабилитация существующих насосных станций	шт.	9	Нет воздействия	Нет воздействия
3	Новое строительство оросительных скважин	шт.	105	Отчуждение сельскохозяйственных земель на временной и постоянной основе	Фермерские хозяйства
4	Реконструкция водохранилища	шт.	1	Отчуждение сельскохозяйственных земель на постоянной основе	Незаконные домохозяйства ²
5	Берегоукрепительные работы вдоль русел рек и каналов	км	4.5	Нет воздействия	Нет воздействия
6	Новое строительство водопровода	км	4.8	Отчуждение сельскохозяйственных земель на временной основе	Дехканские хозяйства Незарегистрированные дехканские хозяйства

В ходе переписи, все фермеры и домохозяйства были уведомлены об отсутствии физического переселения и о существовании возможности отчуждения сельскохозяйственных земель на временной и постоянной основе в результате реализации проекта. Настоящий План Действий по Переселению (ПДП) был разработан для подпроектной системы «Подшаота-Чодак». Общее число ЛПВП, охватываемых данным ПДП 111.

Он показывает, что не существует воздействия ни на домохозяйства, ни на фермерские хозяйства связанного с работами по реконструкции сооружений на межхозяйственных

² Эти домохозяйства полагаются на резервуар Кандиен с целью осуществления садоводческой деятельности.

каналах и на существующих насосных станциях, а также в ходе берегоукрепительных работ вдоль русел рек и каналов. Все эти виды работ будут выполняться в виде общего ремонта в рамках существующей ПО и существующей зоны. Воздействие на ЛПВП в ходе реализации проекта следующее:

В первую очередь новое строительство оросительных буровых скважин будет осуществляться на земельных участках частных фермерских хозяйств. Согласно существующему техническому проекту³, местоположение новых буровых скважин было отобрано из числа открытых и неиспользуемых земель вблизи фермерских хозяйств. Тем не менее, в соответствии с подробным исследованием и данными, предоставленными местными водохозяйственными организациями, общее число 105 фермерских хозяйств⁴, попадают под влияние строительных работ по проекту.

Второе, строительство нового резервуара будет проводиться на месте существующего селехранилища Кандиен. По данным переписи 3 домохозяйства будут затронуты в связи со строительными работами. Все эти 3 ДПВП расположены в существующей зоне водохранилища. В связи с отсутствием воды, резервуар с давних пор не функционирует, домохозяйства решили использовать его для садоводческих целей без получения законной лицензии и правового распоряжения в отношении этой земли. Эта земля не может предоставляться для сельскохозяйственной деятельности, поскольку она находится в пределах границы водоема, который подпадает под категорию водный фонд. Таким образом, существующие садоводческие участки считаются незаконными без официального права собственности на землю. Тем не менее, в соответствии с политикой ВБ этим ЛПВП также выплачивается компенсация за потерянные активы, а также оказывается другое содействие в переселении, определенное в данном ПДП.

Третье, на основании существующих постановлений⁵, ПО для предлагаемого нового водопровода ограничена до 37 метров. Согласно существующим нормам и правилам, эта ПО применяется для водопровода стального типа с диаметром 1000 мм. Размер земельного участка под полосой отвода будет учитываться временно в течение периода строительства. Согласно техническому проекту 3 домохозяйства, попадают под воздействие проекта, и все они являются дехканскими хозяйствами. Для того, чтобы минимизировать воздействие изъятия земли, будет использоваться уникальный метод для прокладки некоторых частей труб в ходе строительства с названием метод «молотка». В данном случае трубы забиваются по специальной технологии под землей без каких-либо земляных работ и влияния на земную поверхность. Этот метод помогает избежать временного отчуждения земли у ЛПВП в некоторых зонах.

Обобщая вышеупомянутые воздействия, настоящий ПДП будет включать следующие виды воздействия на переселение:

³ В случае, если будут внесены изменения в проект, список ЛПВП должен быть обновлен соответственно только в части строительства новых скважин.

⁴ Эти частные фермерские хозяйства в ходе переписи первоначально выразили желание отказаться от компенсации, внося свой вклад в развитие проекта. Согласно политике ВБ эти фермеры, тем не менее, имеют право на компенсацию и включены в ПДП. Если в период реализации эти фермеры отказываются получить свою компенсацию, то ГРП должна предоставить подробную документацию ВБ в качестве доказательства того, что это является "добровольной передачей земель"

⁵ КМК 2.10.03-97- Строительные нормы в отношении отчуждения земель для магистральных водопроводных и канализационных трубопроводов, изданные Государственным комитетом по архитектуре и строительству Узбекистана.

Таблица 3: Виды воздействий строительных работ

Вид строительной деятельности	Количество ДПВП	Вид изъятия земли
Строительство водохранилища	3	постоянное
Новое строительство водопровода	3	временное
Новое строительство оросительных скважин	105	Временное/ постоянное
ИТОГО	111	

2.2. Минимизация переселения

В период разработки ТЭО и проекта было установлено, что реализация проекта потребует отчуждения земли на постоянной и временной основе. Последствия таких проблем будут смягчаться в соответствии с законодательством ПРУз, политикой и руководствами ВБ, включая ситуации, когда частная собственность (в основном земельные участки фермерских и небольших дехканских хозяйств) может быть подвержена временному влиянию в результате строительства новых скважин, трубопровода и может иметь влияние на постоянной основе в результате реабилитации существующего водохранилища.

Ни один из пяти компонентов, перечисленных выше, не приведет к физическому переселению какого-либо домохозяйства или к необходимости перемещения каких-либо общественных структур или коммерческих и промышленных сооружений. Все заинтересованные стороны были в курсе того, что проект стремился, и будет продолжать искать возможности избежать любой формы физического перемещения.

С целью свести к минимуму неблагоприятные последствия проекта для того, чтобы подготовить данный ПДП в соответствии с требованиями ВБ о вынужденном переселении были предприняты следующие меры:

- Проектный институт переработал проект с работами по реконструкции Булкабашисай расположенного в махалле "Обод"⁶. Было решено, что реконструкция существующего канала будет осуществляться за счет увеличения высоты канала бетонными панелями для увеличения расхода воды.
- Реабилитация магистральных и межхозяйственных каналов и сооружений в основном будет проводиться путем бетонирования каналов и восстановления его потенциала. Все работы должны выполняться без нанесения ущерба земельным участкам или деревьям домохозяйств.
- Местоположение новых скважин должно быть выбрано больше на пустых землях, и земельных участках, свободных от каких-либо деревьев.
- Все возможные альтернативы земель по проекту, особенно земли несельскохозяйственного назначения, пастбища и сельскохозяйственные земли плохого качества были изучены на предмет нового строительства скважин, которые приводят к сокращению числа пострадавших фермерских хозяйств с 105 до 66;
- Проектирование строительных работ нового водопровода предусматривает специальный метод "молотка", чтобы избежать сноса сельскохозяйственных и жилых сооружений. Этот метод включает использование специальной техники прокладки трубопроводов без земляных раскопок.

⁶ Это название махали, где будет проходить реконструкция канала.

- Чтобы свести к минимуму случаи изъятия земель сельскохозяйственного назначения была принята во внимание необходимость максимального сохранения чрезвычайно ценной плодородной земли, организация архитектурной и межхозяйственной территорий; улучшение и сохранение экологической системы; сохранение почв от эрозии и заболачивания;
- Выбор земельных участков был основан на принципе свести к минимуму или избежать необоснованного сноса домов и сооружений, в частности жилых домов, а также неудобств с водой, трубопроводом и эксплуатацией сети;
- Размер потерь владельцев, пользователей и арендаторов земли в связи с изъятием их земель был определен;
- Была определена необходимость и способы возделывания затронутых земель (для сельскохозяйственного использования, лесном хозяйстве, рыболовстве и других целей); и
- Был установлен, порядок отчуждения земель, принадлежащих владельцам, пользователям и арендаторам.

Глава 3. ПРИНЦИПЫ И ЦЕЛИ ПДП

3.1 Принципы политики вынужденного переселения

В соответствии с ОП 4.12 (Вынужденное переселение) ВБ, группой по изучению ТЭО были предприняты всевозможные меры для того, чтобы уменьшить воздействие на жилые районы и/или на недвижимое имущество и минимизировать физическое переселение в результате деятельности проекта. Подобным образом будет минимизировано временное использование земли путем проверки вариантов для проведения ремонтных работ и реабилитации и непрерывного мониторинга последствий экономического перемещения в период строительства.

Технико-экономическое обоснование указывает на то, что в рамках проекта потребуется изъятие земли на постоянной основе, будет существовать ограниченное влияние на физические сооружения, и потери сельскохозяйственных и садовых культур и некоторых деревьев, которые имеют экономическую ценность. Есть вероятность, что возникнут некоторые временные последствия, такие как ограниченный доступ к сельскохозяйственным фермерским землям, но они рассматриваются в рамках экологической политики. Так как риск неблагоприятных воздействий экономического перемещения на население по-прежнему существует, РПП и данный ПДП были подготовлены для предложенных подпроектов в соответствии с ОП 4.12. ВБ.

Следующие принципы будут регулировать ход реализации проекта:

- Очень важно свести к минимуму строительные работы, которые могут вызвать физическое перемещение (переселение); во время строительного-ремонтных работ, неблагоприятное воздействие на домохозяйства и инфраструктуры должно быть сведено к минимуму;
- Отведение земель на постоянной основе было сведено к минимуму в период проектирования;
- Временные неблагоприятные воздействия на земельные участки должны быть сведены к минимуму путем точной реализации строительных/ремонтных работ; также необходимо принять дополнительные меры для того, чтобы информировать фермеров/домохозяйства о предстоящем строительстве/ремонтных работах, так чтобы свести к минимуму повреждения необранного урожая;
- Все усилия должны быть направлены чтобы максимально ограничить количество строительных и восстановительных работ на землях дехканских хозяйств (внутри и за пределами поселения). В случае, если на территории дехканских хозяйств за пределами поселения невозможно избежать строительных работ, ущерб наносимый территориям и необранному урожаю и насаждениям должен компенсироваться;
- Сумма компенсаций фермерам дехканских хозяйств и хозяйств с арендой земельного участка за поврежденный урожай и деревья будет определяться на основе розничных рыночных цен;
- Возмещение фермерам и потери домохозяйств потерь должны быть широко объявлены и на прозрачной основе, с участием, в частности, представителей Ассоциации водопотребителей (АВП) и представителей махалли;
- У фермеров и домохозяйств должна быть возможность отстаивать свои претензии и принимать необходимые меры для получения компенсации; и
- Реализация РПП, которая изложена здесь будет иметь не только

внутренний контроль ГРП, но также и внешний независимый контроль независимого эксперта.

- Компенсация будет полностью выплачена всем пострадавшим лицам до физического изъятия земли для строительных работ и другой деятельности, связанной с проектом.
- В случае задержек в связи с ходом реализации фазы по проекту, компенсационные выплаты будут обеспечиваться на основании руководств в РПП, разработанной для данного проекта.
- ГРП будет оказывать содействие фермерским хозяйствам в отношении исключения предоставленной квоты, равной площади пострадавшего земельного участка изымаемого на постоянной основе.
- В случае, если в проекте будут значительные изменения, перепись должна быть обновлена ПДП должен также учитывать соответствующие изменения и отражать фактическое число ЛПВП.

3.2 Цели политики вынужденного переселения

Основными задачами плана действий по переселению являются:

- a) Обеспечить должное выполнение всех рекомендаций и принципов в ходе строительства, реабилитации и ремонтных работ канала и других объектов в рамках проекта;
- b) Обеспечить руководство в оказании помощи в восстановлении средств к существованию;
- c) Обеспечить основу для консультаций с соответствующими заинтересованными сторонами;
- d) Предоставить возможность фермерам и домохозяйствам приобретать и расширять знания в отношении своих прав и обязанностей;
- e) Направлять пострадавшие группы населения, для того чтобы они смогли заявлять о своих требованиях в соответствующие органы; и.
- f) Обеспечить мониторинг процедур по выплате компенсаций.

Глава 4. СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЙ ПРОФИЛЬ И ПЕРЕПИСЬ ЛИЦ ПОДПАДАЮЩИХ ПОД ВОЗДЕЙСТВИЕ ПРОЕКТА

В следующем разделе представлен анализ основных полевых данных, собранных в ходе опроса переписи для понимания социально-экономического профиля, подпадающих под воздействие проекта домохозяйств. Результаты были организованы в качестве демографических и социальных характеристик, экономического профиля, владения активами и доступа к услугам.

4.1 Социально-экономическое исследование

4.1.1 Методология полевых работ

После получения необходимых обзорных карт, разбивка поля и предложенные интенсивные полевые работы были проведены с целью подготовки данного документа. Методология полевых работ включала проведение инвентаризации потерь с учетом переписи и социально-экономического исследования ЛПВП, которая состояла из бесед и дискуссий с хозяевами пострадавших домохозяйств.

Социально-экономическое исследование домохозяйств было проведено на основании уровня воздействия. Более 30% пострадавших домохозяйств были обследованы в районах, где будет проводиться строительство новых скважин и 100% ДПВП были исследованы в пределах территории резервуара Кандиен.

4.1.2 Социально-экономический профиль подпроектной системы Подшаота-Чодак

Общая численность населения, проживающего в этом подпроектном районе, составляет 235,139 человек. Общая площадь сельскохозяйственных угодий в основном используется для пшеницы (49%) и для садов и виноградников (34%).

4.1.3 Социально-экономический профиль пострадавших лиц

Возраст и гражданское состояние. Средний возраст хозяев ЛПВП - 48 лет. Все они состоят в браке, и только одно ДПВП (ИН BOR_71) от АВП Навкент Булоги был включен в список как вдовец. Число представителей ЛПВП, как указано в таблице ниже в возрасте от 16-25 лет - 21% (26 мужчин и 18 женщин). Меньше всего представлены представители ЛПВП старшего поколения, старше трудоспособного возраста - 10% (10 мужчин и 10 женщин). В совокупности большинство лиц, подпадающих под влияние проекта, мужчины (54%), в то время как женщины составляют 46%.

Таблица 4: Состав лиц подпадающих под влияние по возрасту

Возраст	Мужчины ЛПВП		Женщины ЛПВП		Всего ЛПВП	
	№	%	№	%	№	%
0-15	11	10	20	21	31	15
16-25	26	23	18	19	44	21
26-35	28	25	26	27	54	26
36-45	19	17	11	11	30	14
46-54(женщины) / 59 (мужчины)	17	15	11	11	28	14
Старше трудоспособного возраста (55+ для женщин, 60+ для мужчин)	10	9	10	10	20	10

Итого	111	54%	96	46%	207	100
--------------	------------	-----	-----------	-----	------------	-----

Население домохозяйств и рабочая сила. Население ЛПВП оценивается в 132 человека, 123 ЛПВП в АВП «Бирлашган Обихает».

Таблица 5: Состав лиц подпадающих под влияние по общинам

Община	Мужчины	Женщины	Всего
Бегобот	15	20	35
	13,5%	20,8%	16,9%
АВП «Бирлашган Обихает»	32	19	51
	28,8%	19,8%	24,6%
АВП «Гульшан»	3	3	6
	2,7%	3,1%	2,9%
АВП «Исковот Обихает»	2	5	7
	1,8%	5,2%	3,4%
АВП «Кукуер»	4	2	6
	3,6%	2,1%	2,9%
Навкент	19	13	32
	17,1%	13,5%	15,5%
АВП «Нанай»	15	15	30
	13,5%	15,6%	14,5%
Туркистон	13	8	21
	11,7%	8,3%	10,1%
АВП «Узар Зарбулок»	8	11	19
	7,2%	11,5%	9,2%
ИТОГО	111	96	207
	100,0%	100,0%	100,0%

Статус образования: Из 207 ЛПВП, 44 человека в возрасте старше 19 лет имеют высшее образование. Остальные 163 ЛПВП выпускники колледжей и школ или проходят обучение в школах или колледжах.

Таблица 6: Статус образования ЛПВП

Образование	Кол-во	%
Дошколята и школьники	42	20,3
Выпускники школы/лица	63	30,4
Выпускники колледжа	58	28,0
Выпускники университета	44	21,3
Всего	207	100,0

Занятость для обеспечения дохода для жизни: Соответствующие сельскохозяйственные виды сельскохозяйственной деятельности являются основным занятием 46% ЛПВП в то время как другие вовлечены в предпринимательскую деятельность и самозанятость. Около 32% ЛПВП проходят обучение в школах, колледжах и университетах или посещает детские сады, которые классифицируются как нетрудоспособный возраст..

Таблица 7: Занятость для обеспечения дохода для жизни

Вид занятости	Кол-во	%
Сельское хозяйство	96	46,4
Предпринимательская деятельность	5	2,4

В государственных учреждениях	40	19,3
Нетрудоспособный возраст	66	31,9
Всего	207	100,0

Респонденты неохотно или не были в состоянии делиться информацией о своем ежемесячном доходе как индивидуальном, так и всего домохозяйства, следовательно, было принято решение, что лучшим подходом было бы попросить ЛПВП оценить средние ежемесячные расходы.

Таблица 8: Источник ежемесячного дохода

Вид деятельности	Кол-во домохозяйств	%
Только предпринимательская деятельность	1	3
Подсобное хозяйство+предпринимательская деятельность	4	11
Предпринимательская деятельность+Садоводство	13	36
Подсобное хозяйство+предпринимательская деятельность +садоводство	11	30
Предпринимательская деятельность+ аренда+рабочая сила+садоводство	5	14
Подсобное хозяйство+предпринимательская деятельность +аренда+рабочая сила+садоводство	2	6
Всего	36	100

Расходы домашних хозяйств: Существующая методология⁷ в Узбекистане идентифицирует малообеспеченную семью, как семью, в котором ежемесячный доход ниже, чем в 1,5 раза минимальной заработной платы на человека. По состоянию на июнь 2015 года минимальная заработная плата составляла 118,400 сум в месяц, таким образом, черта бедности находилась на уровне 177,600 сум (69 долл. США) в месяц на человека. На основании этой методики официальная черта бедности (в качестве номинального показателя) составляет около 2,3 долл. США⁸ в день на человека, что близко к показателю бедности ВБ и ООН (2,0 долл. США). Кроме того, в сельской местности домохозяйства, практикующие подсобное хозяйство, производят большую часть продуктов для домашнего потребления, избыток продается на местных рынках. В соответствии с Положением ПРУз, эта практика используется при определении прожиточного уровня домохозяйств и рассчитывается согласно принятой формулы, что составляет 1,5-кратный размер минимальной месячной оплаты труда, установленный законом.

Статус уязвимости ДПВП

По данным переписи были выявлены 19 уязвимых ДПВП. Один из них имеет два типа уязвимости: семья с низким доходом и на попечении пожилого человека. Критерий бедности на основе дохода для Узбекистана составляет 2,3 долл. США в день на человека. Этот список подлежит проверке на предмет соответствия стандартам ПРУз, которые были описаны выше, и требует подтверждения на основании соответствующей документации в период подготовки финальной версии ПДП для того, чтобы эти лица получили право на компенсацию.

Таблица 9: Список уязвимых ДПВП

⁷ Постановление Кабинета Министров № 44, изданное 15.02.2013

⁸ В зависимости от изменения обменного курса долл. США/УЗС

ИН	Пол	Возраст	Номер земельного участка	Тип уязвимости
СКВ_21	Жен.	43	495	На попечении женщины с меньше, чем двумя лицами, получающими доход.
СКВ_22	Жен.	54	319	Семья с низким уровнем дохода
СКВ_37	Жен.	55	1444	На попечении пожилого человека
СКВ_9	Муж.	45	2	Семья с низким уровнем дохода
СКВ_71	Муж.	64	661	На попечении пожилого человека
СКВ_93	Жен.	55	518	На попечении пожилого человека
СКВ_10	Муж.	65	282	На попечении пожилого человека
СКВ_14	Муж.	64	125	На попечении пожилого человека
СКВ_19	Муж.	60	337	На попечении пожилого человека
СКВ_91	Муж.	60	160	На попечении пожилого человека
СКВ_42	Муж.	60	344	На попечении пожилого человека
СКВ_49	Жен.	59	1050	На попечении пожилого человека
СКВ_56	Муж.	37	86	С нетрудоспособным членом семьи
СКВ_63	Муж.		166	Семья с низким уровнем дохода
СКВ_64	Муж.		386	Семья с низким уровнем дохода
СКВ_11	Муж.	38	496	Семья с низким уровнем дохода
СКВ_16	Муж.	42	85	Семья с низким уровнем дохода
РЕК_3	Муж.	74	-	На попечении пожилого человека, семья с низким уровнем дохода
РЕК_2	Жен.	61	-	На попечении пожилого человека

4.2 Перепись

4.2.1 Объем ПДП

Данный ПДП основываются на всестороннем изучении воздействия в результате отчуждения земель. Для того, чтобы точно оценить последствия, вызванные отчуждением земель были проведены следующие мероприятия:

- i. **Инвентаризация потерь** проведена с целью оценить размер и вид земельного участка, а также выявление домохозяйств и изучение и практик ведения

сельского хозяйства и бизнеса, а также активов, которые будут затронуты в результате отчуждения земель;

- ii. **Консультации** со всеми заинтересованными сторонами по проекту, включая ЛПВП, правительственными учреждениями и другими заинтересованными сторонами;

Предварительная оценка ставок компенсационных выплат была проведена с целью обеспечить первоначальную стоимостную оценку для матрицы компенсационных выплат, основанной на ПДП.

Перепись учитывала все существующие активы без определения правового статуса собственности. База данных установленных земельных участков была приобретена у проектного института, местного УИС, ЛПВП, отдела по земельным ресурсам и государственному кадастру Янгикурганского и Чартакского районов.

Подходом, который использовался при определении потенциального воздействия проекта являлась инвентаризация потерь (ИП), где все недвижимое имущество в пределах расширяемого пространства и полосы отчуждения было определено, подсчитано, измерено, помечено, владельцы определены и их место жительства были проверены общинными органами власти. Недвижимые активы состоят из земель, домов, предприятий, других структур и необходимых сооружений, плодовых и лесных деревьев. При оценке возможных потерь этих владений, тяжесть последствий для ЛПВП также была определена, начиная от источников средств к существованию и до производственных возможностей. Оценка основывалась на информации ЛПВП, которая охватывала источники средств к существованию, уровень доходов, и право собственности на производственные активы.

Идентификационные номера ДПВП должны кодироваться следующим образом, где: **СКВ** _ означает строительство новых скважин, **РЕК**_ означает реконструкцию водохранилища Кандиен и **ВОД**_ означает строительство нового водопровода. В целом, была проведена перепись всех 111 ДПВП, которая включена в данный ПДП.

4.2.2 Проектные воздействия

Для строительства новых буровых скважин требуется изъятие земли на постоянной основе, кроме того, для обеспечения доступа к подъездным дорогам в период строительства потребуются временное изъятие земель. Средний размер земельного участка, требуемого в на постоянной основе 300 кв.м, в то время как для изъятия земли для подъездных дорог потребуются 600 кв.м земли на временный период. В общей сложности каждый фермер с арендой земельного участка подвергается влиянию, связанному с изъятием 900 кв.м земли.

Изъятие земли на постоянной основе требуется для производства строительных работ, которые осуществляются в рамках существующей границы водохранилища Кандиен.

Временное изъятие земли требуется для строительства нового трубопровода. В период проведения строительных работ, требуется полоса отчуждения, состоящая из 37 метров в ширину. После завершения строительства, земля будет возвращена владельцам, как выполнение предпроектного условия.

Таблица 10: Итоговая таблица воздействий

Район	Вид воздействия, связанного со строительством и изъятием земли	Тип хозяйства	Использование основного участка	Кол-во ДПП	Средняя общая площадь землеустройства, га	Средняя площадь отчуждения, га	Средний уровень воздействия, %
Янгикурганский	Строительство скважин (Земля сельхоз. назначения) На пост./врем. основе.	частное	Пшеница	72	68	0,09 ⁹	0,1
		частное	Садоводство	8	46	0,09	0,2
		частное	Овощеводство	5	28	0,09	0,3
	ИТОГО			85			
	Строительство трубопровода (Земля сельхоз. назначения) На врем. основе.	дехканское	Овощеводство	1	3.8	1,1	29
		дехканское	Садоводство	1	6.7	1.3	19
		Без законных прав на владение	Садоводство	1	2.5	0.9	36
	ИТОГО			3			
	Реконструкция водохранилища Кандиен (Земля водного фонда) На пост. основе.	Без законных прав на владение	Садоводство	3	0.45	0.45	100%
	ИТОГО			3			
Чартакский	Строительство скважин На врем. основе.	частное	Пшеница	14	76	0,09	0,1
		частное	Садоводство	2	27	0,09	0,3
		частное	Овощеводство	4	43	0,09	0,2
ИТОГО			20				
	ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ИТОГ			111			

Были предприняты меры для того, чтобы свести к минимуму воздействие переселения без отклонений от предлагаемого проектного курса путем внесения корректировок в технический проект.

На основании существующих постановлений¹⁰, полоса отчуждения для предлагаемого водопровода ограничена до 37 метров. Согласно существующим нормам и правилам эта полоса отчуждения применяется для водопровода из стали с диаметром от 700 мм до 1000 мм. Земельный участок в пределах полосы отчуждения 37 метров будет изыматься

⁹Всего 0.09 га земли, изымаемой на временной основе, будет подвержено воздействию из этих 0.06 га и 0.03 на постоянной основе.

¹⁰ КМК 2.10.03-97-Строительные нормы по отведению земель для магистральных водопроводов и канализационных сетей, изданные Государственным комитетом по архитектуре и строительству Узбекистана.

временно в период производства строительных работ на сельскохозяйственных посевных землях. Предлагаемые трубопроводы для воды будут прокладываться под землей и после завершения строительства, земля будет возвращена владельцам.

Таблица 11: Строительные нормы для отведения земель (полоса отчуждения) на постоянной и временной основе

Диаметр водопровода или канализационной трубы, мм	Глубина залегания трубопровода (до дна трубопровода), М	ПО, м			
		Постоянная		Временная	
		Для одного трубопровода	Для двух трубопроводов (в одной траншее)	Для одного трубопровода	Для двух трубопроводов (в одной траншее)
Грунтовая вода и канализационная труба					
до 600 ¹¹ включительно	До 2	-	-	37	41
700-1000 включительно	До 2	-	-	37	41
1000-1200 включительно	До 2	-	-	39	43

На основании существующих постановлений¹², полоса отчуждения для предлагаемого водопровода ограничена до 37 метров. Согласно существующим нормам и правилам эта полоса отчуждения применяется для водопровода из стали с диаметром от 700 мм до 1000 мм. Земельный участок в пределах полосы отчуждения 37 метров будет изыматься временно в период производства строительных работ на сельскохозяйственных посевных землях. Предлагаемые трубопроводы для воды будут прокладываться под землей и после завершения строительства, земля будет возвращена владельцам.

В совокупности 111 ДПВП, в том числе 105 фермерских и 2 дехканских хозяйства с официальным статусом, а также 4 без законных прав на владение землей были включены в перепись. Перепись показала, что нет воздействия на жилые дома или хозяйствующие субъекты. Домохозяйства, пострадавшие в результате проекта проживают в Янгикурганком и Чартакском районах. По данным переписи только на 6 ДПВП оказывает значительное воздействие, их потери составляют более 10% от их земель/деревьев на постоянной или временной основе.

Таблица 12: Категория и статус собственности пострадавших земель

Категория земли в данном ПДП	Категория земли согласно Земельному кодексу Узбекистана	Категория прав	Контракт или обеспеченный документ ¹³	Средний уровень воздействия на землю/деревья %	Кол-во ДПВП

¹¹ Чугун, бетон, асбестоцемент и керамические трубы, мм

¹² КМК 2.10.03-97- Строительные нормы по отведению земель для магистральных водопроводов и канализационных сетей, изданные Государственным комитетом по архитектуре и строительству Узбекистана.

¹³ Некоторые документы изданы Кабинетом Министров. Другие издаются районным или областным Хокимиятом

Категория земли в данном ПДП	Категория земли согласно Земельному кодексу Узбекистана	Категория прав	Контракт или обеспеченный документ ¹³	Средний уровень воздействия на землю/деревья %	Кол-во ДПВП
Фермерское хозяйство	Земля сельхоз. Назначения	Аренда на 30-50 лет	Контракт	0.3 / 0.2	105
Дехканское хозяйство	Земля сельхоз. назначения	Пожизненное наследуемое владение	Контракт	25 / 8	2
Дехканское хозяйство	Земля сельхоз. назначения	Без законных прав		36 / 27	1
Дехканское хозяйство	Земля водного фонда	Без законных прав		100 / 100	3
ВСЕГО					111

В общей сложности 4,49 га земли потребуется для реализации проекта на постоянной основе, 9,6 га потребуется на временной основе. Из них 10,59 га составляют посевные земли и 3,5 га садоводческие земли подпроектной области. В общей сложности 480 деревьев подвергаются постоянному воздействию в ходе реализации проекта.

Таблица 13: Итоговая таблица воздействия, связанного с отчуждением земель

Показатели	Строит. новых скважин	Строит. нового труб. для подачи воды	Реконстр. резервуара	Всего
Отчуждение земли на постоянной основе из площади посевной земли, га	2.85	0	0	2.85
Отчуждение земли на временной основе из площади посевной земли, га	5.7	2.04	0	7.74
Отчуждение земли на постоянной основе из площади садоводческой земли, га	0.3	0	1.34	1.64
Отчуждение земли на временной основе	0.6	1.26	0	1.86

из площади садоводческой земли, га				
Потеря деревьев на постоянной основе (плодоносные и лесные), шт.	157	88	235	480
Основные виды культур, подверженные воздействию	Пшеница, Картофель, Лук	Кукуруза		
Основные виды деревьев, подверженные воздействию	Яблоня, Виноград	Лесные, Виноград	Слива, Яблоня	

В вышеуказанной таблице приведены только земли, принадлежащие фермерским, дежканским хозяйствам, домохозяйствам, независимо от их правового статуса. Земли под Государственные резервные земли, неиспользуемые земли, и любая другая собственность государственных организаций не были включены.

4.2.3 Воздействие на посевные земли

В Узбекистане, земля находится в собственности государства и принадлежит либо городу либо районному Хокимияту. В случае посевными сельхозугодиями, в зависимости от наличия земли в области, земля выдается отдельным домохозяйствам для временного использования в аренду (от 30 до 50 лет) районным Хокимиятом. По данным переписи фермерских хозяйств 67% из них используют свою землю в аренду на 50 лет, в то время как 33% на период в 30 лет.

В соответствии с вышеизложенным, в общей сложности 2,85 га земель будут затронуты на постоянный период и 6,86 га сельхозугодий будут затронуты на временной период в результате реализации этого проекта. В общей сложности 86 фермерских хозяйств на своем участке выращивают пшеницу и 10 из них овощи.

Таблица 14: Список ДПВП с воздействием, связанным с потерей сельскохозяйственных посевных площадей

ИН	Кол-во ДПВП	Использование основного участка	Пострадавшая сельхоз. культура	Площадь землевладения, га	Затронутая площадь земли, га	Уровень воздействия на землю, %
СКВ_1,СКВ_2, СКВ_5 СКВ_8, СКВ_10-СКВ_13, СКВ_15 –СКВ_21 СКВ_23-СКВ_31, СКВ_36, СКВ_38 -СКВ_41, СКВ_43, СКВ_45 -СКВ_47, СКВ_49, СКВ_51 -СКВ_55, СКВ_59 –КВ_63, СКВ_67-СКВ_105,	86	Пшеница	Пшеница	Макс. 210 Средн. 68.4 Миним. 6.7	Макс. 0.09 Средн. 0.09 Миним. 0.09	Макс. 0.04 Средн. 0.23 Миним. 1.34

ВСЕГО	86				7.74	
-------	----	--	--	--	------	--

Таблица 15: Список ЛПВП с воздействием, связанным с потерей сельскохозяйственных посевных площадей

ID	Кол-во ЛПВП	Использование основного участка	Пострадавшая сельскохоз. культура	Площадь землевладения, га	Затронутая площадь земли, га	Уровень воздействия на землю, %
СКВ_32 СКВ_33 СКВ_34 СКВ_48	4	Овощи	Картофель	Макс. 86.8	Макс. 0.09	Макс. 0.1
СКВ_50, СКВ_56 СКВ_57 СКВ_58 СКВ_65	5		Лук	Средн. 37.4	Средн. 0.09	Средн. 0.55
ВОД_1	1		Кукуруза	Мин. 3.8	Мин. 0.09	Мин. 2.3
ВСЕГО	10				1.97	

4.2.4 Воздействие на плодоносные деревья

Всего 1,64 га земель будут подвергаться воздействию на постоянной основе и 2,73 га садоводческих угодий будут подвергаться воздействию в течение временного периода в результате реализации данного проекта. Деревья и земли 10 фермерских хозяйств, 1 дехканского хозяйства и 4х незаконных дехканских хозяйств будут подвергаться воздействию, связанному с изъятием земли на временной или постоянной основе. Фермерские хозяйства в рамках строительства скважин и дехканские хозяйства в рамках строительства нового трубопровода будут иметь возможность посадить деревья снова, так как земля, изъятая на временной основе, будет возвращена ЛПВП. Продолжительность строительных работ должна иметь срок до 1 года, ГРП должна оказывать содействие ЛПВП при посадке деревьев путем найма компетентных специалистов – садоводов при необходимости.

Таблица 16: Список ДПВП с воздействием, связанным с потерей садоводческих земель

ИН	Кол-во ДПВП	Использование основного участка	Постр. культура	Площадь землевладения, га	Затронутая площадь земли, га	Уровень воздействия на землю, %
СКВ_3; СКВ_9 СКВ_14; СКВ_22 СКВ_35, СКВ_37 СКВ_42; СКВ_44 СКВ_64	9	Садоводство	Яблоня	Макс. 84	Макс. 0.09	Макс. 0.1
				Средн. 44.2	Средн. 0.09	Средн. 0.58
СКВ_66	1		Виноград	Мин. 3	Мин. 0.09	Мин. 3

Вод_2; Вод_3	2	Садоводство	Лес.деревья Виноград	2.5 6.7	0.87 1.26	35 19
Рек_1; Рек_2 Рек_3	3	Садоводство	Слива Яблоня	0.19 0.35 0.80	0.19 0.35 0.80	100 100 100
ВСЕГО	15				4.37	

В общей сложности у 15 ЛПВП подвергаться воздействию будут 480 деревьев, состоящих из 3 сортов плодоносящих деревьев и 1 сорта лесных деревьев.

Таблица 17: Список ЛПВП с воздействием на деревья

N	ИН ЛПВП	Вид пострадавшего дерева	Затронутые деревья			
			Всего	1-2 года	5-10 лет	10-15 лет
1	СКВ_3	Яблоня	13			13
2	СКВ_9	Яблоня	14		14	
3	СКВ_14	Яблоня	16			16
4	СКВ_22	Яблоня	15			15
5	СКВ_35	Яблоня	14		14	
6	СКВ_37	Яблоня	14		14	
7	СКВ_42	Яблоня	13		13	
8	СКВ_44	Яблоня	16			16
9	СКВ_64	Яблоня	17			17
10	СКВ_66	Виноград	25			25
11	РЕК_1	Слива	50	28	22	
		Яблоня	10			10
12	РЕК_2	Слива	80	30	50	
13	РЕК_3	Слива	70	20		50
		Яблоня	25			25
14	ВОД_1	Лесоматериал	8		8	
15	ВОД_2	Виноград	80			80
	ПРОМЕЖУТОЧНЫЙ ИТОГ		480			

4.2.5 Степень воздействия на сельскохозяйственное и садоводческое хозяйства

Относительно временного воздействия на сельскохозяйственные земли существует только одно ДПВП, ВОД_1 (32%) и в отношении садоводческого хозяйства два ДПВП будут подвержены значительному воздействию (отрицательное влияние на более чем 10% их производительных активов) в ходе строительства водопровода.

ДПВП, расположенные в районе селехранилища Кандиен, в результате постоянного воздействия на земли и деревья, потеряют 100% своих производственных активов в связи его реконструкцией. Такие домохозяйства были классифицированы как серьезно пострадавшие домохозяйства, им будет оказана специальная помощь.

Таблица 18: Список серьезно пострадавших ДПВП

N	ИН	Тип ИЗП	Общая площадь земли владения, га	Пострадавшая площадь, га	Воздействие на землю%	Всего деревьев, шт.	Пострадавшие деревья, шт.	Воздействие на деревья, %
1	Рек_1	Резервуар	0,19	0,19	100	60	60	100
2	Рек_2	Резервуар	0,35	0,35	100	80	80	100
3	Рек_3	Резервуар	0,8	0,8	100	95	95	100
4	Вод_1	Трубопровод	3,8	1,2	32			
5	Вод_2	Трубопровод	2,5	0,9	36	30	8	27
6	Вод_3	Трубопровод	6,7	1,3	19	1000	80	8

4.2.6 Воздействие на государственные земли

В случае, если общественные инфраструктуры, такие как асфальтные дороги, полевые дороги, канализация и каналы будут подвергнуты воздействию в период строительных работ, подрядчик должен восстановить пострадавшие инфраструктуры, т.е. привести в их в состояние, в котором они были до проекта или улучшить их после завершения проекта.

4.2.7 Представление о выгодах проекта

В ходе проведения переписи, все ЛПВП, местные заинтересованные лица и люди заявили, что проект имеет решающее значение для улучшения водоподачи на орошение в области. ЛПВП поддерживают проект, даже если это означает потерю активов. В отношении потери активов, они сообщили, что им понятно и они согласны с тем, что проект необходим для обеспечения блага для своего города и сообщества.

Глава 5. ЗАКОНОДАТЕЛЬНАЯ ОСНОВА

5.1. Список соответствующих постановлений Узбекистана, связанных с ПДП

В данном разделе представлен обзор кодексов и постановлений правительства Узбекистана (ПРУз), касающихся переселения. Эти кодексы и постановления обеспечивают прочную основу для ПРУз в отношении отчуждения земель для общественных нужд и компенсации землевладельцам в соответствии с зарегистрированным использованием земли.

Основными законами и постановлениями Республики Узбекистан в отношении отчуждения земель являются следующие:

Таблица 19: Основные законы и постановления Республики Узбекистан в отношении отчуждения земель

Название	Вид документа и дата	Краткое содержание
Жилищный кодекс РУз	Закон РУз от 30 апреля 1998г. №604-І в соответствии с последним актом о внесенной поправке в закон от 20 августа 2015г. № LRU - 391	Кодекс предусматривает, что изъятие земли для общественных нужд будет осуществляться только после предоставления другого равноценного земельного участка с возмещением рыночной стоимости, также включает в себя переходный период, дающий право на владение собственностью, период оценки зданий и сооружений.
Земельный кодекс РУз	Кодекс, утвержденный Законом РУз от 30.04.1998г. с изменениями от 30.08.2003г. и 03.12.2004г.	Кодекс предусматривает, что вся земля в Узбекистане является государственной собственностью и право на использование земельным участком предоставляется и контролируется государством через районные и областные администрации. Он также определяет виды земель, за которые предусматривается компенсация.
Гражданский кодекс Республики Узбекистан	Кодекс, утвержденный Законом РУз от 21 декабря 1995 г. №163-І и от 29 августа 1996 г. и № 256-І в соответствии с актом о последней юридической поправке от 22 сентября 2010 г. N LRU-260.	Кодекс предусматривает, что все права владельца охраняются законом. Потери компенсируются на основе рыночной стоимости. Если возникает какое-либо нарушение этих прав, владелец вправе обратиться в суд.

<p>О дехканском хозяйстве</p> <p>О гарантиях свободы предпринимательской деятельности</p>	<p>Закон РУз от 30 апреля 1998 г. №604-I в соответствии с последним актом о внесенной поправке в закон от 20 августа 2015г. № LRU - 391</p> <p>Закон РУз от 25 мая 2000г. №69-II в соответствии с последним актом о внесенной поправке в закон от 20 августа 2015г. № LRU - 391</p>	<p>Закон предусматривает, что изъятие земельного участка дехканского хозяйства для государственных и общественных нужд допускается в случаях, предусмотренных законом, только после предоставления другого равноценного земельного участка с возмещением рыночной стоимости насаждений, сносимых зданий и сооружений либо их переносом или строительством других зданий и сооружений и возмещения в полном объеме всех других убытков (включая упущенную выгоду) в случаях и порядке, установленных законодательством.</p>
<p>Постановление Кабинета Министров (ПКМ) РУз № 146</p>	<p>25.05.2011г.</p>	<p>«О мерах по совершенствованию порядка предоставления земельных участков для осуществления градостроительной деятельности и других несельскохозяйственных нужд»</p>
<p>Постановление Кабинета Министров (ПКМ) на РУз № 97</p>	<p>29.05.2006г.</p>	<p>" О порядке возмещения убытков гражданам и юридическим лицам в связи с изъятием земельных участков для государственных и общественных нужд".</p>

Как правило, эти нормы обеспечивают прочную основу для изъятия земельных участков для государственных и общественных нужд и для выплат компенсаций землевладельцам в соответствии с зарегистрированными правами собственности.

Подробное описание статей, регулирующих вынужденное переселение в законодательстве Узбекистана, приводится в контексте РПП, которая была разработана для данного проекта.

Оформление документов по отводу земельного участка осуществляется на основании документов о местоположении земельного и проектировании объекта строительства, согласованных и утвержденных в установленном законом порядке.

Отведение земель сельскохозяйственного назначения в несельскохозяйственных целях осуществляется по мере фактической надобности и после сборки урожая.

Планировка границ земельного участка разработана на основе общепринятых справочных данных в масштабе, который позволяет определить границы с требуемой точностью. Границы земельного участка обозначены на плане границ земельных участков. Если отводятся земельные участки нескольких юридических и физических лиц, то определяются границы этих земельных участков по топографическим элементам местности и обеспечиваются точки координат. Планировка границ подписывается руководителями отделов архитектуры и строительства района (города) и областными (муниципальными)

отделами по земельным ресурсам и государственному кадастру.

Правоустанавливающие документы на пользование земельным участком подготавливаются самоподдерживающейся службой по управлению земельными ресурсами и государственному кадастру областного (муниципального) имущества, на основании соответствующего решения органа государственной власти об отводе земельного участка для целей строительства.

Арендаторы, пользователи съемщики и собственники в случае несогласия с решением соответствующего органа государственной власти об отводе (выкупе) земельного участка или условий ее отведения (выкупа) могут обжаловать решение в порядке, установленном законом.

5.2. Расхождения между национальным законодательством и политикой всемирного банка

Следующие области имеют расхождения между законодательством Правительства Республики Узбекистан и политикой Всемирного Банка.

- 1. Самовольное строительство/лица без юридических прав на имущество;**
- 2. Оценка имущества по рыночной стоимости;**
- 3. Временные пособия.**
- 4. Использование ликвидационных материалов**
- 5. Выплата компенсации**

В соответствии с Операционной Политикой (ОП) 4.12 Всемирного Банка (ВБ) вынужденно переселяемые лица могут быть классифицированы в соответствии с одной из следующих трех категорий:

1. Лица, имеющие официальные юридические права на земельные участки (в том числе общепринятые и традиционные права, признанные в соответствии с законодательством страны);
2. Лица, не имеющие официальных юридических прав на земельные участки на момент проведения переписи, но предъявившие требования на свои права в отношении этой земли или имущества - при условии, что такие требования признаны в соответствии с законодательством страны или будут признанными в порядке, определенном в плане действий по переселению; и
3. Лица, не имеющие признанных юридических прав и требований на земельные участки, которые они занимают.

Таким образом, в соответствии с ОП 4.12 ВБ лица, которые определены как подпадающие под категории 1 и 2, обеспечиваются компенсацией за землю, которую они теряют, а также будут иметь другое содействие. Лица, которые были определены как подпадающие под категорию 3, будут обеспечены содействием в переселении вместо компенсации за земельные участки, которые они теряют, и, если потребуются, и другими видами содействия, необходимыми для достижения целей, указанных в ОП ВБ 4.12, при условии, что они занимали проектную территорию до окончательной даты, установленной заемщиком и приемлемой для Банка.

Лица, которые проживают в проектной зоне после установленного срока не имеют права

на компенсацию или любую другую форму содействия в переселении. В ОП ВБ 4.12 подчеркивается, что особое внимание следует уделять нуждам наиболее уязвимых групп вынужденно переселяемого населения, особенно тем лицам, которые находятся ниже черты бедности, не имеющим земельных участков, пожилым, женщинам и детям, коренным народам, этническим меньшинствам, а также другим категориям вынужденно переселяемых лиц, чьи интересы не могут быть защищены национальным законодательством в отношении компенсаций за земельные участки, которые подлежат изъятию.

Национальное законодательство не предусматривает компенсации стоимости самовольно построенных жилых, производственных и иных типов зданий, сооружений, а также компенсации лицам, незаконно занимающим земельный участок. Таким образом, переселяемые лица, которые определены как подпадающие под категории 2 и 3, не имеют права на какую-либо компенсацию.

В соответствии с Земельным кодексом Республики Узбекистан (ст.87) при выделении земельных участков для водного хозяйства под строительство мелиоративных объектов и гидротехнических сооружений, потери сельскохозяйственного и лесохозяйственного производства не возмещаются.

Последнее изменение в законодательстве Узбекистана рассматривает максимальную рыночную стоимость затронутой собственности, насаждений и культур до установленного срока, в то время как ВБ рассматривает фактическую полную стоимость замены структур, путем подсчета стоимости материалов, типа строительства, трудовых, транспортных ресурсов и других строительных затрат. Не будет применяться никаких удержаний в связи с амортизационными или транзакционными издержками. Стоимость повторного подключения к водным ресурсам, электроэнергии, газу и телефонной связи будет включена в компенсацию (предполагается, что на новых земельных участках аналогичные услуги доступны), В соответствии с постановлением №97 стоимость ликвидационных материалов вычитается из общей суммы компенсации или будет находиться в распоряжении подрядчика, в то время как ВБ предусматривает возможность для ЛПВП забрать ликвидационные материалы до сноса бесплатно. Согласно политике Банка, никаких вычетов в отношении ликвидационных материалов быть не может.¹⁴

Операционная политика банка 4.12 будет преобладать в случаях расхождений между законодательствами ВБ и Узбекистана, не просто в отношении вопросов компенсации, но и в отношении всех вопросов, связанных с переселением, как предусматривается в вышеупомянутой политике.

¹⁴ Исходя из ОП 4.12 в применении метода оценки, амортизация сооружений и активов, не должна приниматься во внимание.

Глава 6. ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА

6.1 Государственные организации и структуры, отвечающие за вопросы переселения

Этот раздел содержит всестороннюю оценку институционального потенциала и ресурсных возможностей для подготовки, реализации и мониторинга деятельности по переселению и описывает дополнительные меры, необходимые для укрепления институционального потенциала. Он описывает организационные процедуры для обеспечения пособий; процесс реализации, включая, то, как подготовка к переселению, утверждение и реализация будут связаны с присуждением контрактов и началом строительных работ по проекту¹⁵.

Основные институты, которые будут задействованы в ходе реализации ПДП это: Министерство сельского и водного хозяйства (МСВХ), в качестве заемщика, Группа реализации проекта (ГРП), проектный институт (ПИ), КОЗИП, областные и районные органы управления, Государственный комитет по земельным ресурсам, геодезии, картографии и государственному кадастру (ГКЗРГКГК) на районном уровне, НПО, независимые оценочные компании.

Ниже приводится информация о роли и обязанностях организаций, участвующих в реализации ПДП.

Министерство сельского и водного хозяйства (МСВХ) – действующее в качестве заемщика, задачи МСВХ, связанные с реализацией ПДП будут охватывать следующее: (i) создание ГРП в составе международных и местных консультантов; описание их навыков, количество сотрудников и период привлечения (ii) определение подпроектов; (iii) утверждение соответствующего бюджета после закрытия соглашений с представителями ассоциации фермеров, комитета по охране природы и совета сельских граждан об отведении земель и выделение средств группой реализации проекта для реализации ПДП до разметки границ земельных участков. (iv) оказывать содействие в координации ГРП с областными и районными отделениями ГКЗРГКГК в ходе деятельности, связанной с ПДП; (v) назначение одного бухгалтера по проекту для ГРП; и (vi) получение одобрения ВБ в отношении ПДП. Внешний мониторинг подтвердил, что ВБ потребуется выделить оставшуюся часть займа для подпроекта после соответствующего соблюдения всех мер по реализации ПДП.

Группа реализации проекта (ГРП) - в качестве исполнительного органа Заемщика, ГРП будет возглавляться местным директором проекта, которому будет помогать группа консультантов по переселению при реализации данного ПДП . Обязанности ГРП включают в себя:

- (i) содействие МСВХ в ходе определения и обработки информации по проектам и подпроектам; (ii) привлечение специалиста по переселению для подготовки окончательной версии ПДП и его реализации; (iii) представление предварительной информации ЛПВП касательно изъятия земли, начало проведения общественных консультаций, и распространение информации; (iv) подача заявления на изъятие земли в ГКЗРГКГК на областном и районном уровнях; (v) содействие в переводе средств из проектного бюджета в уполномоченный государственный банк для

¹⁵ Для детализации этапов реализации ПДП ГРП, пожалуйста, следуйте инструкциям, изложенным в главе 11 настоящего документа.

выплаты компенсаций ЛПВП; (vi) координация с районной администрацией в ходе изъятия земель на временной основе с целью обеспечения предпроектных условий; (vii) подготовка обновленного ПДП при необходимости; (viii) разработка и внедрение внутреннего контроля для реализации ПДП; (ix) представление отчета в ВБ после реализации ПДП; (x) содействие внешнему агенту по мониторингу в ходе проведения мониторинга соблюдения ПДП; (xi) координация хода выполнения ПДП для обеспечения запроса от ВБ касательно выделения средств по данному займу.

Проектный институт - будет назначен для разработки проектно-сметной документации по проекту. Он будет работать в тесном сотрудничестве с ГРП/ Группой Социальной защиты:

- (i) поиска мер и альтернатив, чтобы избежать и минимизировать последствия изъятия земли и воздействий переселения;
- (ii) сбора всех документов, необходимых для выплат компенсаций;
- (iii) проведения топографической съемки отчужденных и замещаемых земель;
- (iv) разработки схем с указанием местоположения рабочих участков и постоянных инфраструктур, периметра требуемых поверхностей с четким разграничением занятых земельных участков для использования в качестве основы для отбора компенсационных земель;
- (v) проведение маркировки и разметки отводимых земель, предназначенных для временного использования.

Комиссия по отводу земель и переселению созданная по решению областного Хокима (i) определяет расположение зданий/сооружений, которые будут построены в рамках проекта; (ii) выбирает земельный участок для строительства, (iii) разрабатывает и утверждает акт о соглашении на изъятие земель; (iv) утверждает Акт на право пользования земельным участком, с указанием площади приобретаемых сельхозугодий, применяемых законодательных норм и общую стоимость потерь сельскохозяйственного производства. Комиссия, в дополнение к ее постоянным представителям также включает в себя представителей компаний и/или организаций, которые получают право использовать землю, и организаций, чьи земли подвергаются воздействию.

Отделы государственного комитета по земельным ресурсам и государственному кадастру (Госкомземгеодезкадастр) являются основными органами исполнительной власти, которые: (i) определяют потери землевладельцев и землепользователей, а также потери сельскохозяйственного производства; (ii) определяют степень и направление рекультивации земель, в том числе удаление и временное хранение почвенного грунта; (iii) определяют потребности в охранных зонах возле сооружений/зданий, которые будут построены; (iv) разрабатывают предложения по замещению отводимых земель на равноценные земли; (v) проводят поиски земель для замещения и проводят оценку стоимости возделывания новых земель (которые не использовались в сельском хозяйстве раньше, в случае, если земля, пострадавшая в результате проекта никогда не будет использоваться для сельскохозяйственного производства); (vi) утверждают акт о выносе сооружений в натуру с приложенным планом; (vii) вносят изменения в кадастровую документацию об изменениях, которые произошли в земельной собственности или землепользовании в результате деятельности по проекту.

Оценочная комиссия, образованная районным Хокимом, определяет потери землевладельцев/землепользователей и потери сельскохозяйственного производства в соответствии с установленными процедурами. Потери в связи с отчуждением земель для государственных и общественных нужд, рассчитываются на основе исходных данных, представленных проектным институтом. Результаты оценки комиссии оформляются в виде Законного акта о праве на использование земельного участка с указанием, изымаемых

сельскохозяйственных угодий, соответствующей документации и общей стоимости ущерба и потерь сельскохозяйственного производства.

Районные Хокимияты проектной зоны несут ответственность за: управление экономическими, социальными и культурными мероприятиями; обеспечение реализации программ социально-экономического развития, в том числе в области сельскохозяйственного производства; мобилизацию областных и межотраслевых ресурсов в целях содействия производительности и решения социальных проблем; развитие международных и межрегиональных экономических отношений; контроль расходов местного бюджета; контроль местных предприятий общественного пользования; координация программ для малообеспеченных и уязвимых групп населения; контроль за соблюдением мер по охране окружающей среды и т.д. Большинство отделов Хокимиятов имеет двойное подчинение (например, отделы экономики находятся под контролем Министерства экономики; отделы труда и социальной защиты – под контролем Министерства труда и социальной защиты, отделы сельского хозяйства и водных ресурсов – под контролем МСВХ и т.д.).

6.2 Неправительственные организации и структуры ответственные за вопросы переселения

Сельские сходы граждан (ССГ) и Махаллей - органы самоуправления граждан в сельских и городских поселениях. ССГ могут включать в себя одну или несколько махаллей, расположенных в сельской местности. ССГ и городские махалли являются высшим органом самоуправления, которые имеют право представлять интересы населения и принимать от своего имени решения на территории, следующие задачи будут включены в отношении реализации ПДП:

- (i) Распространение информации, связанной с ПДП;
- (ii) Проверка своевременной выплаты компенсаций ЛПВП;
- (iii) Получение заблаговременных предупреждений касательно жалоб ЛПВП;
- (iv) Проверка выплат компенсаций уязвимым ЛПВП в соответствии с требованием, изложенным в этом ПДП;
- (v) Получение информации о каких-либо неожиданных воздействиях, если таковые имеются у перемещенных домохозяйств.

Совет Фермеров Узбекистана - организация, которая была создана в 2012 году на базе бывшей Ассоциации дехканских и фермерских хозяйств, которая будет участвовать в мероприятиях по переселению, чтобы обеспечить защиту прав и интересов пострадавших хозяйств, и помочь, при необходимости, с доставкой жалоб в МСВХ и ГРП.

Независимые оценочные компании - будет состоять из аккредитованной частной фирмы с действующей лицензией на осуществление оценочной деятельности. Эти фирмы будут вовлечены как пострадавшими домохозяйствами, так и ГРП, если потребуются, для проведения оценки стоимости замены пострадавших активов.

Глава 7. ПРАВО НА КОМПЕНСАЦИЮ

7.1 Право на компенсацию

Все землепользователи, которые подвергаются воздействию проектной деятельности та, независимо от прав собственности на землю, определяются как лица, страдающие от негативного воздействия, имеют право на компенсацию (или альтернативную форму помощи)¹⁶. Следующие принципы должны строго соблюдаться в ходе реализации вынужденного переселения:

- Компенсировать/посодействовать тем, кто имеет законные права на утраченные земли и тем, у кого есть претензии относительно земли, которые являются признанными или могут быть признаны согласно национальному законодательству. ЛПВП, которые не имеют ни законных прав, ни претензий на данную землю, имеют право получить компенсацию только за неземельное имущество.
- Компенсировать затронутые земли, строения и другое имущество, а также задействовать программу по восстановлению прежнего дохода и жизнедеятельности до физического переселения.
- Относительно стратегии наземного переселения, отдать предпочтение тем лицам, чья жизнедеятельность связана с земледелием. Предоставить лицам, испытывающим физическое воздействие содействие в перемещении, безопасное владение землей, лучшие жилищные условия на новом месте с сопоставимыми производственными возможностями и возможностями трудоустройства, а также соответствующую инфраструктуру и социальные услуги.
- Выплата компенсации будет осуществляться на основе возмещения полной стоимости подпавших под воздействие проекта активов с учетом рыночной стоимости на момент компенсации, с учетом инфляции и колебаний на рынке недвижимости, включая все соответствующие налоги и сборы. Это также означает, что никаких вычетов в отношении амортизационных или ликвидационных материалов не будет предусмотрено.
- До начала строительных работ выплатить компенсацию ЛПВП, испытывающим экономическое воздействие от потери дохода или источников жизнедеятельности в виде полной восстановительной стоимости, а также предоставить другого рода содействие (например, кредитование, обучение или трудоустройство) чтобы помочь им улучшить, или, по крайней мере, восстановить их прежнюю способность получения дохода, объем производства, и условия жизни.
- Предоставить ЛПВП возможность воспользоваться благами от реализации Проекта помимо получения компенсации и содействия в переселении.

7.2 Установленный срок

Приемлемость на право получения компенсации будет ограничиваться установленным сроком, на основании первого дня переписи ЛПВП. Установленный срок 26 мая 2015 года для ЛПВП Янгикурган района и 29 мая 2015 года для ЛПВП Чартакского района.

¹⁶ В случае, если в ходе реализации ПДП возникнут какие-либо непредвиденные воздействия, меры по выплате компенсаций, указанные в РПП, будут предусматриваться для ЛПВП.

Домохозяйства, которые селятся в районе, подпавшим под воздействие и/или вносят какие-либо изменения в свои сады или возводят новые физические сооружения после установленного срока, не будут иметь право на компенсацию. Им, тем не менее, будет отправлено заблаговременное уведомление с просьбой освободить помещение /участок и произвести демонтаж сооружений до реализации проекта. Демонтированные сооружения, принадлежащие им, не будут конфисковаться, не будет выписываться штраф или выплачиваться компенсация.

Нижеприведенная матрица описывает право на компенсацию и/или помощь при последствиях/ убытках для различных видов активов и категорий лиц, пострадавших в ходе реализации работ на подпроектной системе Подшаота-Чодак. В данной таблице компенсационных выплат учитываются только начисления за причиненные воздействия только в рамках данного подпроекта. Общая таблица выплат приводится в РПП, которая была разработана для этого проекта.

Таблица 20: Таблица компенсационных выплат

Убытки	Применение	Тип ДПВП	Компенсационная политика	Тип компенсационных выплат
Сельскохозяйственные угодья	Потеря земли независимо от степени воздействия	Арендатор/ владелец участка	<p>а) Компенсация "земля за землю" предоставляется всем домохозяйствам.</p> <p>И</p> <p><i>За потерю сельскохозяйственных культур:</i> Денежная компенсация основана на рыночной стоимости возмещения, за счет предоставления компенсации за потерю права землепользования, равную 4-летней средней чистой прибыли за последние 3 года (за потерянные однолетние сельхозкультуры)</p> <p>Лицам, подпавшим под воздействие проекта, будет предоставлена возможность собрать имеющийся урожай до изъятия земли. Если это не представляется возможным, компенсация за утраченный урожай будет предоставляться на основе оценки потерянного дохода (средняя чистая прибыль за прошлые годы).</p> <p>Если ЛПВП не может собрать урожай до изъятия земли, будет выплачена дополнительная компенсация за потерю имеющегося сезонного урожая.</p> <p><i>За потерю фруктовых деревьев:</i> Денежная компенсация основана на рыночной стоимости возмещения, за счет предоставления компенсации за потерю урожая, равного 4-летней средней чистой прибыли за последние 3 года (за потерянное дерево).</p> <p>б) Пахотные земли, непосредственно не используемые в проекте, также будут компенсированы, если после воздействия проекта они будут непригодными для использования.</p>	<p>а) Компенсация "земля за землю" предоставляется всем лицам, подпавшим под воздействие проекта в случае потери земли. Выплата денежных компенсаций (за сельскохозяйственной или имущество, которые находились на земельном участке) осуществляется на основе возмещения полной стоимости подпавших под воздействие проекта активов на местном рынке имущества, на фактический момент компенсации, с учетом инфляции и колебаний цен на рынке недвижимости, включая все соответствующие налоги и сборы.</p> <p>б) Будут созданы комиссии, состоящие из представителей хокимиятов, ведомств кадастровой службы и других ведомственных структур, по выбору аналогичных (эквивалентных) земельных участков равной ценности/производительности, сопоставимых по местоположению, и дополнительных сельскохозяйственных средств производства (или компенсации за обеспечение аналогичных средств), а также из представителей ДПВП и</p>
	Дополнительное обеспечение в случае сильного воздействия (потеря более 10% производственной мощности)		<p>Кроме компенсации, применимой в отношении всех арендаторов/ землепользователей, дополнительная выплата, равная чистой прибыли от годового урожая (включая летние и зимние культуры) в дополнение к предоставлению земельного участка и компенсации за сельхозкультуры/деревья.</p> <p>ЛПВП должны быть в состоянии собрать посева. В случае, если ЛПВП не в состоянии собрать урожай до приобретения земли, будет выплачиваться дополнительная компенсация за культуры на корню в связи с сезонными потерями урожая.</p>	

Убытки	Применение	Тип ДПВП	Компенсационная политика	Тип компенсационных выплат
	Там, где нет сельхозпроизводства на сельскохозяйственных землях, или, если земли предназначены для жилых зданий (владелец не зависит от сельского хозяйства)		В этом случае владельцу будет выплачено одноразовое дополнительное пособие в размере 3-месячного дохода (средний доход домохозяйства, подпадающего под воздействие проекта за последние 3 месяца)	бенефициаров, которым отводятся земли.
Незарегистрированные сельскохозяйственные земли	Потеря земли	Незарегистрированный арендатор, но желающий оплатить неуплаченные налоги на землю ¹⁷ и стать законным арендатором	Все компенсационные выплаты арендатору за потерю сельскохозяйственных земель, как указано выше.	Компенсация "земля за землю" предоставляется всем ЛПВП в случае, если они готовы заплатить неуплаченные налоги на землю, чтобы стать законным арендатором.
Уязвимые домохозяйства, подпавшие под воздействие проекта	Любой тип убытков, независимо от степени воздействия	Домохозяйства с низкими доходами ¹⁸ , домохозяйства, возглавляемые женщинами, имеющие менее 2 взрослых, получающих доход,	<ul style="list-style-type: none"> a) Включение в существующие программы социальной защиты с тем, чтобы обеспечить поддержание или увеличение ранее имеющегося дохода. b) Единовременное дополнительное пособие, равное среднему 3-месячному доходу домохозяйств. c) Приоритет в отношении найма на работу, связанную с проектом, возможности профессионального обучения, индивидуальной трудовой деятельности и содействие в найме на оплачиваемую работу. 	Статус уязвимости должен быть обоснован специальным документом или признанием со стороны представителей Махаллинского комитета. В случае неработающих ЛПВП, требуется документ от местных органов труда. Выполнение мер по восстановлению средств к существованию, таких как

¹⁷ Такие налоги отличаются от всех операционных издержек, связанных с оформлением компенсационных выплат, которые будут осуществляться в рамках проекта.

¹⁸ Согласно Постановлению Кабинета Министров № 44 от 15.02.2013 пособие, выплачиваемое малообеспеченным домохозяйствам равно 1,5 кратной величине минимальной заработной платы на одного человека в семье. По состоянию на июнь 2015 года минимальная ставка заработной платы составляла 118,400 сум (2,3 долл. США), что близко к черте бедности ВБ.

Убытки	Применение	Тип ДПВП	Компенсационная политика	Тип компенсационных выплат
		<p>домохозяйства, возглавляемые престарелыми, имеющие безработных членов семьи и лиц с ограниченными физическими возможностями. Другие признаки уязвимости могут быть добавлены в таблицу, в зависимости от результатов переписи.</p>		<p>обучение, с тем, чтобы обеспечить поддержание или увеличение ранее имеющегося дохода.</p>
<p>Потеря средств к существованию</p>		<p>Домохозяйства, потерявшие средства к существованию</p>	<p>Меры по восстановлению средств к существованию, такие как обучение и программы социальной защиты для содействия в поддержании или увеличении ранее имеющегося дохода, включая следующие меры:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Меры по восстановлению средств к существованию, основанные на сельскохозяйственном производстве, для тех домохозяйств, доходы которых зависят от сельского хозяйства (фермерские/деханские хозяйства) будут включать в себя обучение по лучшей сельскохозяйственной практике (там, где это необходимо), повышению продуктивности сельского хозяйства, обеспечение оборудованием и взаимодействие с различными государственными программами развития сельского хозяйства; • Будут разработаны меры по восстановлению средств к существованию, не связанные с сельскохозяйственным производством для домохозяйств, доходы которых не зависят от сельского хозяйства, основанные на проверке имеющихся навыков у членов домохозяйств, исследованиях рынка новых профессий и спроса на квалификацию. В соответствии с этим, будут проведены профессионально-технические тренинги для членов пострадавших /переселенных домохозяйств. • Приоритет в отношении найма на работу, связанную с проектом, индивидуальной трудовой деятельности и содействие в найме на оплачиваемую работу 	<p>Преимущественное право будет отдаваться домохозяйствам, подпавшим под серьезное воздействие проекта, а также уязвимым домохозяйствам в отношении найма на работу, связанную с проектом. Будет проведено обучение и осуществлены программы социальной защиты для ЛПВП по финансовым и жизненным навыкам.</p>
<p>Временное воздействие на частные или</p>		<p>Все домохозяйства и имущество, подпавшие под воздействие</p>	<p>Любой вид временного отчуждения земель или воздействия на частное и государственное имущество в ходе реализации проекта в целях выполнения строительных работ будет компенсирован подрядчиком на основе возмещаемой стоимости сооружений, стоимости аренды земли, возмещаемой стоимости потерянных сельхозкультур и деревьев, как указано выше в таблице</p>	

Убытки	Применение	Тип ДПВП	Компенсационная политика	Тип компенсационных выплат
государственные земли, имущество и/или доходы		проекта	компенсационных выплат.	

Все непредвиденные воздействия, определенные в течение реализации Проекта, будут компенсированы в полном объеме по возмещаемой стоимости или за счет компенсационных выплат, перечисленных в РПП по данному проекту.

Глава 8. ОЦЕНКА И ВОЗМЕЩЕНИЕ УБЫТКОВ

8.1 Возмещение активов

В этом разделе подробно изложена информация о возмещении активов, пострадавших в результате деятельности по проекту.

8.1.1 Компенсация за землю

Компенсация за сельскохозяйственные земли будет осуществляться на основе "земля за землю", с землей, которая будет предоставляться собственникам районным Хокимиятом после проведения оценки Комиссией по ИЗП. Такая земля должна быть равной ценности/производительности, близлежащая с сопоставимыми услугами/удобствами или с компенсацией для обеспечения таких услуг.

Кроме того, денежная компенсация за земли сельскохозяйственного назначения на основе возмещения полной стоимости также будет обеспечиваться в случае, если ЛПВП, отказывается от получения компенсации на основе «земля за землю». Компенсация за потерю права землепользования сельскохозяйственным участком, подпавшим под влияние, будет равна 4-летней средней чистой прибыли за последние 3 года (за потерянные однолетние сельхозкультуры)

В тех случаях, где вся или часть аренды становятся нежизнеспособными, компенсация выплачивается за незатронутые части земельного участка.

Компенсация в связи с тяжелой степенью воздействия и будет выплачиваться ЛПВП в случае с серьезной потерей сельскохозяйственной земли, где изымается более 10% производственных активов (арендованной и не сданной в аренду земли). Оно будет равно чистой прибыли от годового урожая (включая летние и зимние культуры в дополнение к компенсации за культуры на корню.) Это в дополнение к компенсации за потерю земельного участка. В случае, если на сельскохозяйственной земле не будет никаких культур ДПВП смогут получить одноразовое дополнительное пособие в размере минимального заработка за 3 месяца.

В качестве альтернативы, ДПВП, которые теряют небольшую часть землевладения и не хотят замены земельного участка на такой же участок, будет обеспечиваться выплата денежных компенсаций за жилые, производственные и сельскохозяйственной земли на основе возмещения полной стоимости.

8.1.2 Компенсация за сельскохозяйственные культуры и деревья

Потеря доходов от сельскохозяйственных культур, возделываемых на земельном участке, подпавшем под воздействие проекта, будет компенсироваться на основе возмещения стоимости в наличной форме в расчете за 1 год от стоимости производства (ресурсов) плюс пособие, равное средней чистой прибыли за 1 год, рассчитанное на основе среднего дохода за последние 3 года. Потеря доходов от фруктовых деревьев будет компенсироваться в наличной форме на основе среднегодового дохода за последние 3 года, умноженного на 4, чтобы отразить продолжительность времени от начала посева до сбора урожая. В случае с потерей строевых деревьев, компенсация будет основываться на рыночной стоимости объема сухой древесины. Компенсация за деревья будет освобождена от вычетов стоимости древесины, оставленной для ДПВП.

8.1.3 Потеря дохода/средств к существованию

В данном подпроекте не ожидается никаких потерь средств к существованию в результате перемещения, однако, в случаях с домохозяйствами с тяжелой степенью воздействия будут

приниматься меры по восстановлению уровня жизни. Если в ходе реализации будут выявлены какие-либо другие виды потерь дохода/средств к существованию, будут предприняты меры, описанные в РПП для смягчения последствий. Тем не менее, в рамках данного подпроекта, для ДПВП с тяжелой степенью воздействия будут предложены следующие программы по восстановлению уровня жизни:

- Одноразовое дополнительное пособие, равное минимальному заработку за 3 месяца.
- Меры по восстановлению средств к существованию, основанные на сельскохозяйственном производстве, для тех домохозяйств, доходы которых зависят от сельского хозяйства (фермерские/дехканские хозяйства) будут включать в себя обучение по лучшей сельскохозяйственной практике (там, где это необходимо), повышению продуктивности сельского хозяйства, обеспечение оборудованием и взаимодействием с различными государственными программами развития сельского хозяйства;
- Занятость: Домохозяйства/лица, подпавшие под воздействие проекта/лица получают льготы при найме на работу. Подрядные организации должны будут продемонстрировать, то, что они предлагали трудоустройство таким лицам, обеспечивая равноценную заработную плату за выполнение такой же работы как женщинами и мужчинами, а также что не предусматривался детский труд.

8.1.4 Уязвимые домохозяйства

Уязвимым домохозяйствам будет обеспечено одноразовое дополнительное пособие в размере среднего заработка за 3 месяца. Кроме того, членам уязвимых домашних хозяйств также будет оказываться поддержка¹⁹ в трудоустройстве в рамках проекта. Махалли и районные органы управления имеют записи всех домохозяйств в общинах, им будет поручено выявлять и заверять уязвимые домохозяйства.

8.1.5 Объекты общественного пользования

Любое воздействие на социальные инфраструктуры местных жителей будут восстановлены и доведены до предпроектного уровня. МСВХ будет восстанавливать для местных общин или учреждений, ответственного за поддержания обеспечить восстановление всех затронутых социальных инфраструктур.

8.2 Процесс оценки

Оценка сельскохозяйственных культур, деревьев и активов была проведена на основе возмещения стоимости²⁰. ПДП устанавливает критерии правомочности и предоставления прав с указанием ставок компенсаций в соответствии с руководствами земельного кодекса ПРУз и операционной политикой ВБ/ 4.12.

Оценка пострадавших сельскохозяйственных культур и деревьев была проведена с учетом рыночной стоимости. При определении общей стоимости возмещения, были приняты во внимание принципы ВБ ОП 4.12 и регулирующие документы КМ (Постановление № 146).

¹⁹ Кандидаты должны соответствовать критериям правомочности в плане квалификации и навыков.

²⁰ "Стоимостью возмещения является метод оценки активов, который помогает определить сумму, достаточную для возмещения стоимости потерянных активов и покрытия операционных издержек. При применении данного метода не следует учитывать амортизацию зданий и сооружений.

Глава 9. КОНСУЛЬТАЦИИ НА УРОВНЕ ОБЩИН

После завершения черновой версии ПДП 23. 01.2016 г. в Хокимиятах Янгикурганского и Чартакского районов были проведены общественные консультации. На этих общественных консультациях присутствовали ДПВП, представители местных общин, специалисты из архитектурного отдела, специалисты службы землепользования и государственного кадастра, представитель ГРП, консультант по социальному обеспечению и должностные лица государственных организаций.

Основными целями проводимых консультаций были: (а) объявить результаты социально-экономического анализа и переписи ЛПВП, которые проводились с целью подготовки данного ПДП; (б) проинформировать ДПВП касательно их прав на получение компенсации; (с) механизм рассмотрения споров и жалоб в ходе реализации ПДП и (г) сумма компенсаций, на которую они имеют право.

В следующей таблице приведена информация о двух проведенных консультациях; о месте их проведения сроках и числе участников.

Таблица 21: Место проведения, дата и участники консультаций

№	Место проведения/Участники ²¹	Кол-во встреч	Кол-во участников	Дата консультаций
1	Наманганская область, Янгикурганский район, подпроектная система Подшаота-Чодак	1	48	23.01.2016
	Участники: домохозяйства, подпадающие под влияние проекта, фермерские и дехканские хозяйства			
2	Наманганская область, Чартакский район, подпроектная система Подшаота-Чодак	1	16	23.01.2016
	Участники: лица, подпадающие под воздействие проекта, фермерские и дехканские хозяйства			

Листовки, подробно описывающие тип воздействия, полосы отвода, размеры земли, изымаемой на временной и постоянной основе, таблица компенсационных выплат, принципы выплат компенсаций, и механизмов рассмотрения жалоб были распространены среди ЛПВП и председателей махаллинского комитета. Были подготовлены протоколы заседаний, которые официально утверждены местными хокимиятами.

Протокол заседания, вопросы и ответы, список участников прилагаются в качестве приложений к данному ПДП.

Ключевые вопросы по данному ПДП должны быть согласованы со всеми участниками общественных консультаций. Копия каждого ПДП будет опубликована на вебсайте Министерства/ ВБ, а также будет находиться в открытом доступе включая каждый из 2 районных хокимиятов, , офис ГРП при МСВХ.

²¹ В дополнение к ЛПВП, в консультациях также приняли участие представители местных общин, ассоциации водопотребителей (АВП), должностные лица государственных организаций, архитектурного отдела, службы по земельным ресурсам и государственному кадастру.

Глава 10. МЕХАНИЗМ РАССМОТРЕНИЯ СПОРОВ И ЖАЛОБ

Отчуждение земель и вынужденное переселение – это сложные процедуры, которые могут сопровождаться судебным разбирательством, вызванным жалобами в отношении компенсационных выплат и невыполнения обязательств по содействию вынужденно переселяемым лицам. Если физическое вынужденное переселение неизбежно, в обязательном порядке необходимо убедиться в том, что механизм рассмотрения споров и жалоб (МРСЖ) доступен для ЛПВП, чтобы защитить их от фактических и возможных убытков. Рамочная политика по переселению (РПП) поднимает вопрос вынужденного физического переселения, хотя и предполагается, что не будет иметь места никакого вынужденного переселения, вызванного реализацией данного Проекта.

Законы РУз и нормативные акты определяют порядок отчуждения земель и размеры компенсационных выплат в связи с реализацией проекта. Эти законы и акты направлены на предотвращение возможных конфликтов и нарушения прав землепользователей. Кроме того, эти процедуры обеспечивают участие всех землепользователей и членов их семей в процессе принятия решений по новому земельному участку и оценки потерь и ущербов, связанных с реализацией проекта. Если лица, подпавшие под воздействие проекта, не согласны с решениями организаций и учреждений, отвечающих за вопросы компенсации, они могут подать жалобу в местную администрацию (районные или городские Хокимияты).

В этой связи будет реализовываться следующий механизм, чтобы обеспечить рассмотрение всех жалоб и принятие мер местными органами власти по их решению:

1. ЛПВП, подают свои жалобы Председателю Махаллинского комитета или в ГРП (специалисту, отвечающему за вопросы переселения), которые регистрируют жалобу и попытаются разрешить ее. Если жалоба не может быть разрешена в течение недели, то они направляют ее в районные или городские Хокимияты. При махаллинском комитете будут созданы инициативные группы. Они будут состоять из представителей фермеров и домохозяйств, которые будут участвовать в обсуждениях вопросов по переселению и компенсационных процедур;
2. Журналы учета и регистрации жалоб будут разработаны в созданных структурах, ответственных за решение вопросов переселения (махаллинский комитет или ГРП). Поданные жалобы должны быть рассмотрены в течение 21 рабочего дня. Журналы регистрации жалоб Махаллинского комитета должны проверяться представителем ГРП через каждые 14 календарных дней.
3. Районный или городской Хоким примет все возможные меры, чтобы разрешить проблемы и жалобы лиц, подпавших под воздействие проекта, которые ищут способы удовлетворить свою жалобу. Тем не менее, если жалобы не разрешаются в течение двух недель, они направляются в комиссию по рассмотрению вопросов выделения (отчуждения) земельных участков. Уполномоченное комиссией лицо принимает жалобы, регистрирует их и предпринимает меры по их разрешению.
4. Пока отчеты и решения по жалобам будут рассматриваться Хокимиятом, лица, которые считают, что их жалобам не уделяется достаточного внимания могут просить содействия ГРП передать их вопросы в Хокимият, или судебной коллегии по гражданским делам. ГРП также может предоставить всю информацию, связанную с ПДП и процедурами Всемирного банка.
5. Если жалоба не разрешена в течение двух недель, она подается в Верховный суд

Республики Узбекистан, где будет рассматриваться в соответствии с национальным законодательством и соглашениями по вопросам переселения между Республикой Узбекистан и Всемирным Банком.

Отчеты и урегулирование споров должны находиться под контролем группы по МиО и Хокимиятов.

ГРП несет ответственность за мониторинг соблюдения МРСЖ, которая будет собирать, централизовать и сообщать о всех жалобах и ответах, предоставленных Банком.

Контактные данные:

Министерство Сельского и Водного Хозяйства Узбекистана

ГРП по проекту Управления Водными Ресурсами в Ферганской Долине. Фаза -II

ГРП Группы Социальной Защиты в г. Фергане,

Г-н Юсупов Баходыр Махкамович – Директор ГРП

Г-н Муратбек Нарбаев – Ответственный специалист

Ул. Лабзак 1А, 4 этаж, Ташкент 100128

Тел: +998712415124

Факс: +998712415124

Email: piu.fwrmp@gmail.com

Глава 11. ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Для эффективной реализации мероприятий по отчуждению земельных участков, которые в данном проекте означают изъятие сельскохозяйственных земель, Группа Реализации Проекта в рамках данного проекта будет иметь следующие обязательства:

- Подача заявки со всеми необходимыми документами и разрешениями в областной Хокимият для выбора земельного участка, подлежащего отчуждению на временной или постоянной основе (изъятию) для строительства объектов, включенных в подпроект;
- Областной Хокимият направит обращение в районный Хокимият, который приступит к процессу изъятия земель путем создания комиссии, состоящей из местных организаций.
- Представление проектно-сметной документации для расчета ущерба и потерь сельскохозяйственного производства в районный отдел по земельным ресурсам и государственному кадастру для начала процедуры по отведению земель;
- Привлечение независимой оценочной компании - проектного института «Уздаверлойиха» для расчета воздействий и разработки отчета по отведению земель;
- Получение, после проведения, в установленном порядке, процедуры, указа о выборе земельного участка и указа об изъятии земель;
- Перевод средств, выделенных для оплаты компенсаций за потери сельскохозяйственного производства в течение одного месяца после получения финансирования для нужд строительства в соответствии со свидетельством о соглашении на изъятие земельного участка; и получение в установленном порядке, свидетельства о разметке земельного участка из районного Хокимията и свидетельства о праве землепользования из областного Хокимията.
- После утверждения компетентными органами плана строительства, подача заявления в областной Хокимият для постоянного или временного отведения земельных участков для строительства.

Важно отметить, что по причине того, что в РУз вся земля является государственной собственностью, землепользование осуществляется только с разрешения местных властей на основе аренды или на других условиях.

Соответственно, вопросы землепользования полностью учитываются земельным законодательством и не регулируются положениями обычного права, традиционной практики, или соседских отношений.

Глава 12. ЗАТРАТЫ И БЮДЖЕТ

Этот раздел содержит бюджет, разбитый по статьям расходов и доходов всех мероприятий по переселению, в том числе все компенсации, помощь и затраты на реализацию ПДП.

Для того чтобы обеспечить наличие достаточных средств для выполнения задач ИЗП, Заемщик должен обеспечить выделение 100% стоимости компенсаций на основе возмещения полной стоимости и ожидаемые пособия, которые рассчитываются в данном ПДП плюс непредвиденные расходы (инфляция) до начала реализации ПДП. Действуя в качестве Заемщика, МСВХ/ГРП должны утверждать бюджеты и содействовать финансированию с целью реализации ИЗП. Средства для выплаты компенсаций, связанных с деятельностью ИЗП будут включены в бюджет проекта.

Подробная информация о стоимости компенсации по каждой категории воздействия приведены в следующих разделах.

12.1 Сельскохозяйственная земля

Изъятие земель на постоянной основе будет производиться для строительства новых скважин, которые будут взяты из земель сельскохозяйственного назначения фермерских хозяйств Янгикурганского и Чартакского районов. Компенсация за потерю прав пользования сельскохозяйственной землей на постоянной основе, подпавшей под воздействие проекта, была определена по следующей формуле:

Компенсация = Общая площадь сельскохозяйственных угодий, подпавших под воздействие в результате ИЗ x 4 летнюю среднюю чистую прибыль за последние 3 года.

Строительство нового трубопровода, скважин, требует временного изъятия сельскохозяйственных угодий на период до 1 года. Компенсация за временную потерю прав пользования сельскохозяйственной землей определяется по следующей формуле:

Компенсация = Общая площадь сельскохозяйственных угодий, подпавших под воздействие в результате ИЗ x 1 летняя средняя чистая прибыль за последние 3 года. Умножение на 1 подразумевает период строительства до 1 года.

Данные для расчета компенсации получены от фермеров, подпавших под воздействие проекта, районного отдела по земельным ресурсам и государственному кадастру, а также районного отдела статистики. На основании того же, компенсация за изъятие земель на постоянной и временной основе подсчитана в нижеследующих таблицах.

Таблица 22: Компенсация за потери сельскохозяйственных культур на постоянной и временной основе

ИН ДПВП	Земля, подп. под пост-ое возд, га	Земля, подп. под врем-ое возд, га	Средний уровень дохода за посл. 3 года, УЗС	Тип ИЗП	Пострад. сельхоз. культура	Всего размер комп-ции УЗС
СКВ_1	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000

ИН ДПВП	Земля, подп. под пост-ое возд, га	Земля, подп. под врем-ое возд, га	Средний уровень дохода за посл. 3 года, УЗС	Тип ИЗП	Пострад. сельхоз. культура	Всего размер комп-ции УЗС
СКВ_2	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_4	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_5	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_6	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_7	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_8	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_10	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_11	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_12	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_13	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_15	0.03	0.06	1,400,000	Скважина	Пшеница	252000
СКВ_16	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_17	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_18	0.03	0.06	1,000,000	Скважина	Пшеница	180000
СКВ_19	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_20	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_21	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_23	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_24	0.03	0.06	2,000,000	Скважина	Пшеница	360000
СКВ_25	0.03	0.06	1,000,000	Скважина	Пшеница	180000
СКВ_26	0.03	0.06	2,000,000	Скважина	Пшеница	360000
СКВ_27	0.03	0.06	2,000,000	Скважина	Пшеница	360000
СКВ_28	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_29	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_30	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_31	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_32	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Картофель	270000
СКВ_33	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Картофель	288000
СКВ_34	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Картофель	270000
СКВ_36	0.03	0.06	1,800,000	Скважина	Пшеница	324000
СКВ_38	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_39	0.03	0.06	1,800,000	Скважина	Пшеница	324000
СКВ_40	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_41	0.03	0.06	1,800,000	Скважина	Пшеница	324000
СКВ_43	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_45	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_46	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_47	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_48	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Картофель	270000
СКВ_49	0.03	0.06	1,300,000	Скважина	Пшеница	234000

ИН ДПВП	Земля, подп. под пост-ое возд, га	Земля, подп. под врем-ое возд, га	Средний уровень дохода за посл. 3 года, УЗС	Тип ИЗП	Пострад. сельхоз. культура	Всего размер комп-ции УЗС
СКВ_50	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Лук	306000
СКВ_51	0.03	0.06	1,300,000	Скважина	Пшеница	234000
СКВ_52	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_53	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_54	0.03	0.06	1,900,000	Скважина	Пшеница	342000
СКВ_55	0.03	0.06	1,300,000	Скважина	Пшеница	234000
СКВ_56	0.03	0.06	2,000,000	Скважина	Лук	360000
СКВ_57	0.03	0.06	2,050,000	Скважина	Лук	369000
СКВ_58	0.03	0.06	1,400,000	Скважина	Лук	252000
СКВ_59	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_60	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_61	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_62	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_63	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_65	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Лук	306000
СКВ_67	0.03	0.06	1,800,000	Скважина	Пшеница	324000
СКВ_68	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_69	0.03	0.06	1,800,000	Скважина	Пшеница	324000
СКВ_70	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_71	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_72	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_73	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_74	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_75	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_76	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_77	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_78	0.03	0.06	1,600,000	Скважина	Пшеница	288000
СКВ_79	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_80	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_81	0.03	0.06	1,300,000	Скважина	Пшеница	234000
СКВ_82	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_83	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_84	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_85	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_86	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_87	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_88	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_89	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_90	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_91	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_92	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_93	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000

ИН ДПВП	Земля, подп. под пост-ое возд, га	Земля, подп. под врем-ое возд, га	Средний уровень дохода за посл. 3 года, УЗС	Тип ИЗП	Пострад. сельхоз. культура	Всего размер комп-ции УЗС
СКВ_94	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_95	0.03	0.06	1,500,000	Скважина	Пшеница	270000
СКВ_96	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_97	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_98	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_99	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_100	0.03	0.06	1,200,000	Скважина	Пшеница	216000
СКВ_101	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_102	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_103	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_104	0.03	0.06	1,700,000	Скважина	Пшеница	306000
СКВ_105	0.03	0.06	1,300,000	Скважина	Пшеница	234000
Pipe_1		1.16	2000000	Трубопровод	Corn	2325600
ВСЕГО						27,768,600

Общая сумма 27 768 600 сум будет перечислена на счет земледельческих хозяйств за потерю сельскохозяйственных культур на постоянной и временной основе. Кроме того, будет оказываться особая помощь в виде исключения земельного участка, изымаемого на постоянной основе, из земельного баланса земледельческого хозяйства. По праву ЛПВП будет предлагаться компенсация «земля за землю» в случае потери на постоянной основе.

12.2 Деревья

Денежная компенсация за фруктовые деревья будет выплачиваться на основе стоимости возмещения, равной среднегодовой чистой прибыли за последние три года умноженного на 4 (года), чтобы отразить продолжительность времени от начала посева до сбора урожая. Пока фруктовые деревья не дали плодов за них будет выплачиваться компенсация на основе восстановительной стоимости, эквивалентной чистой прибыли за 1 год. В смете учитывается мнение, домохозяйств, подпадающих под влияние, которое было получено в ходе консультаций, на основе информации оценочных организаций и других соответствующих органов.

В случае с потерей строевых деревьев, компенсация будет основываться на рыночной стоимости объема сухой древесины. Компенсация за деревья будет освобождена от вычетов стоимости древесины, оставленной для ДПВП. В таблице ниже подсчитана компенсация за потерю фруктовых деревьев и строевых деревьев соответственно.

Таблица 23: Компенсация за деревья

ИН ДПВП	Дерево, подп. под возд.	Стоимость ресурсов сельхоз произв. за дерево, УЗС	Средний доход за посл. 3 года, УЗС	Вид дерева подп. под возд.	Компенсация УЗС
СКВ_3	13	20000	20000	Яблоня	1300000

СКВ_9	14	21000	25000	Яблоня	2576000
СКВ_14	16	20000	25000	Яблоня	2880000
СКВ_22	15	21000	25000	Яблоня	2760000
СКВ_35	14	15000	25000	Яблоня	2240000
СКВ_37	14	20000	25000	Яблоня	2520000
СКВ_42	13	20000	25000	Яблоня	2340000
СКВ_44	16	20000	25000	Яблоня	2880000
СКВ_64	17	20000	25000	Яблоня	3060000
СКВ_66	25	12000	15000	Виноград	2700000
Рек_1	22	25000	18000	Слива (5-15)	2134000
Рек_1	28	4000	4800	Слива (1-2)	649600
Рек_1	10	20000	15000	Яблоня	800000
Рек_2	50	25000	19200	Слива (5-15)	5090000
Рек_2	30	4000	4800	Слива (1-2)	696000
Рек_3	50	30000	24000	Слива (5-15)	6300000
Рек_3	20	4000	4800	Слива (1-2)	464000
Рек_3	25	25000	20000	Яблоня	2625000
ВОД_2	8	50000	0	Строевое дерево	400000
ВОД_3	80	10000	13000	Виноград	4960000
ВСЕГО					49,374,600

12.3 Сооружения

В данном подпроекте нет сооружений, которые подлежат сносу, в случае если после завершения проектирования такие сооружения будут выявлены, то они будут оцениваться по расчетной ставке на основе возмещения стоимости строительных материалов с учетом трудозатрат, транспортных/других расходов, связанных со строительными работами. Также не будет применяться никаких вычетов в связи с амортизационными и операционными издержками.

12.4 Компенсационные выплаты в связи с изменениями условий землепользования

В соответствии с Постановлением №146 Кабинета Министров от 2011 года, компенсация должна оплачиваться за потерю сельскохозяйственного земельного участка, используемого в других целях и перечисляться на специальный счет Комитета по земельным ресурсам и государственному кадастру в Наманганской области. Тем не менее, в соответствии со статьей 87 Земельного кодекса ПРУз, данный проект освобожден от перечисления такого рода средств на специальный счет.

12.5 Дополнительная помощь уязвимым ЛПВП с высокой степенью воздействия

Содействие в восстановлении дохода в виде пособий будет оказываться 6 домохозяйствам, с высокой степенью воздействия, которые теряют более 10% своих производственных активов. Дополнительная помощь в виде единовременного дополнительного пособия в размере 3-х минимальных заработных плат будет выплачиваться ДПВП в дополнение к компенсации за изъятие земли на постоянной или временной основе.

Таблица 24: Выплата компенсаций ДПВП с тяжелой степенью воздействия

N	ИН ДПВП	Тип ИЗП	Воздействию на землю, %	Воздействие на деревья, %	Период выплаты пособия, месяцы	Цена за ед. УЗС	Размер компенсации, УЗС
1	Рек_1	Резервуар	100	100	3	118400	355200
2	Рек_2	Резервуар	100	100	3	118400	355200
3	Рек_3	Резервуар	100	100	3	118400	355200
4	Вод_1	Трубопровод	32		3	118400	355200
5	Вод_2	Трубопровод	36	27	3	118400	355200
6	Вод_3	Трубопровод	19	8	3	118400	355200
ОБЩАЯ СТОИМОСТЬ							2,131,200

В ходе проведения социально-экономического исследования всего 19 ДПВП оказались уязвимой группой людей. Среди них 6 являются домохозяйствами с низким уровнем дохода, 10 на попечении пожилых людей, с мужчинами и женщинами во главе семей, и 1 с нетрудоспособным членом семьи. 1ДПВП рассматривается с 2 видами уязвимости, такие как: на попечении у пожилого человека/ семья с низким уровнем дохода. 1ДПВП - домохозяйство на попечении женщины с меньше чем 2 взрослыми лицами, приносящими доход. Для таких ЛПВП предусмотрена дополнительная помощь в виде единовременного дополнительного пособия в размере 3 месячной минимальной заработной платы. Подробное описание тех ДПВП и содействие приведены в таблице ниже.

Таблица 25: Выплата компенсаций уязвимым ДПВП

N	ИН ДПВП	Тип уязвимости	Период выплаты пособия, месяцы	Цена за ед. УЗС	Размер компенсации, УЗС
1	СКВ_21	На попечении у женщины	3	118400	355200
2	СКВ_22	Низкий доход	3	118400	355200
3	СКВ_37	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
4	СКВ_9	Низкий доход	3	118400	355200
5	СКВ_71	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
6	СКВ_93	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
7	СКВ_10	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
8	СКВ_14	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
9	СКВ_19	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200

N	ИН ДПВП	Тип уязвимости	Период выплаты пособия, месяцы	Цена за ед. УЗС	Размер компенсации, УЗС
10	СКВ_91	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
11	СКВ_42	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
12	СКВ_49	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
13	СКВ_56	С нетрудо способным членом семьи	3	118400	355200
14	СКВ_63	Низкий доход	3	118400	355200
15	СКВ_64	Низкий доход	3	118400	355200
16	СКВ_11	Низкий доход	3	118400	355200
17	СКВ_16	Низкий доход	3	118400	355200
18	Рек_3	На попечении у пожилого человека, с низким доходом	3	118400	355200
19	Рек_2	На попечении у пожилого человека	3	118400	355200
ВСЕГО: компенсации					6,748,800

12.6 Общественные и общинные активы

Все общественные и частные затраты на инфраструктуру (демонтаж и перепланирование) будут покрываться или восстанавливаться подрядчиком под руководством МСВХ/ГРП.

12.7 Сводный бюджет

Предварительный бюджет ПДП составляет около **52,000 долл. США (Пятьдесят две тысячи)**. Подробные статьи бюджета приведены в таблице ниже.

Таблица 26: Сводный бюджет

Описание	Оценка затрат	
	УЗС	Долл. США
Прямые затраты (А)		
Потеря сельскохозяйственных культур (На постоянной и временной основе)	27,768,600	10,042
Потеря садов и деревьев (на постоянной основе)	49,374,600	17,856
Промежуточный итог (А)	77,143,200	27,898
Косвенные затраты (Б)		
Пособия для уязвимых ЛПВП	6,748,800	2,441
Пособия для ЛПВП с тяжелой степенью воздействия	2,131,200	771
Промежуточный итог (Б)	8,880,000	3,211
Всего (А) и (Б)	86,023,200	31,109

Описание	Оценка затрат	
	УЗС	Долл. США
Косвенные затраты (В)		
Уровень инфляции, увеличение размера минимальной заработной платы (20%)	17,204,640	6,222
Промежуточный итог (В)	17,204,640	6,222
Административные расходы (Г)		
Специалист по переселению при ГУП (6 месяцев)	16,591,200	6,000
Административные расходы	5,530,400	2,000
Независимый мониторинг (2 месяца)	5,530,400	2,000
Промежуточный итог (Г)	27,652,000	10,000
Итого (А) + (В) + (С) + (D):	113,675,200	47,331
Непредвиденные расходы 10%	11,367,520	4,669
ВСЕГО: Изъятие земель и бюджет переселения	125,042,720	52,000

Глава 13. ГРАФИК РЕАЛИЗАЦИИ ПЛАНА ДЕЙСТВИЙ ПО ПЕРЕСЕЛЕНИЮ

Данный раздел включает подробный, с установленными сроками, график реализации всей деятельности по отчуждению и переселению.

Сроки подготовки ПДП, его реализация и деятельность после реализации показаны в Таблице ниже:

Таблица 27: График реализации ПДП

Шаг	Деятельность	Ответственные стороны	Сроки
А)	ЗАВЕРШЕНИЕ ПОДГОТОВКИ ПДП		
	Завершение проектирования по проекту	Проектный институт	Месяц 1
	Разработка обновленного ПДП включая обновленную перепись ЛПВП	Консультант по переселению	Месяц 2
	Обнародование ПДП посредством общественных консультаций	Консультант по переселению	Месяц 2
	Дополнительные исследования и обнародование/консультации по	Консультант по переселению	Месяц 2
	Пересмотр размеров компенсации	Консультант по переселению	Месяцы 3 и 4
В)	РЕАЛИЗАЦИЯ ПДП		
	Распространение уведомления о переселении лицам, подпавшим под воздействие проекта	Районная комиссия по отводу и оценке земель, махалля, Хокимияты, Ассоциация фермеров и Консультант ГРП по переселению	Месяцы 4 и 5
	Подготовка плана выплат по каждому активу, подпавшему под воздействие проекта	Районная комиссия по отводу и оценке земель, хокимияты, и Консультант ГРП по переселению	Месяцы 4 и 5
	Начало выплат компенсаций в соответствии с таблицей компенсационных выплат	ГРП/МСВХ	Месяцы 4,5 и 6
	Выплаты компенсаций за сельскохозяйственные культуры и деревья	ГРП/МСВХ	Месяцы 4,5 и 6
	Внешний мониторинг хода реализации ПДП	Внешний эксперт	Месяц 7
	Получение одобрения от ВБ, если реализация ПДП идет успешно	ВБ	Месяц 8
	Выдача уведомления о начале строительных работ	ВБ/ МСВХ	Месяц 8
С)	ЗАДАЧИ ПОСЛЕ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА		
	Независимая оценка ПДП	Независимый эксперт по мониторингу	Будет подтверждено
Д)	РЕГУЛЯРНЫЕ ЗАДАЧИ		
	Внутренний мониторинг. Подготовка полугодовых отчетов во Всемирный Банк	Консультант ГРП по переселению	Каждые полгода Годы 1 и 2

Глава 14. МОНИТОРИНГ И ОЦЕНКА (МиО)

Эффективный мониторинг и оценка, как во время реализации проекта, так и в долгосрочной перспективе после завершения проекта, является жизненно важной частью общего цикла проекта; без МиО выводы, необходимые для обеспечения постоянного улучшения результатов проекта, не будут изучены и применены на практике.

При махаллинских комитетах будут созданы инициативные группы, состоящие из представителей фермеров и домохозяйств, которые должны принимать активное участие в рассмотрении вопросов переселения и компенсаций в рамках проекта, что позволит проводить внешний мониторинг.

Предлагается, чтобы МиО проводились международным и местным консультантами, совместно со специалистами ГРП.

Таким образом, в соответствии с ТЗ, будет назначен специалист, отвечающий за контроль процесса переселения, который будет сотрудничать с консультантами ГРП. Все эти меры позволят достичь целей по обучению местных консультантов и сотрудников в соответствии с требованиями по МиО большого международного инвестиционного проекта, и включить точные методы МиО в структуру ГРП.

Основными целями компонента проекта по мониторингу и оценке (МиО) являются:

- Обеспечение независимой и постоянной обратной связи с исполнительными агентствами по показателям и ходу реализации проекта;
- Проведение мониторинга и обеспечение обратной связи для успешного достижения целей проекта и оценка его физического, сельскохозяйственного, социального, финансового/налогового и экономического воздействия;
- Проведение мониторинга и оценки эффективности механизма возмещения ущерба и количества жалоб, улучшение постоянной обратной связи;
- Социально-экономический мониторинг: анализ проблем, используя исходную информацию для сравнения социально-экономических условий вынужденно переселяемых лиц, мониторинг эвакуации, демонтажа, оставшихся пригодных к использованию материалов, общественных отношений, дат консультаций, и
- Мониторинг и оценка воздействия: восстановление/улучшение стандартов доходов и социально-экономических условий вынужденно переселяемых лиц.

В начале своей работы консультанты по МиО подготовят и согласуют с ГРП программу регулярного сбора данных и исследований.

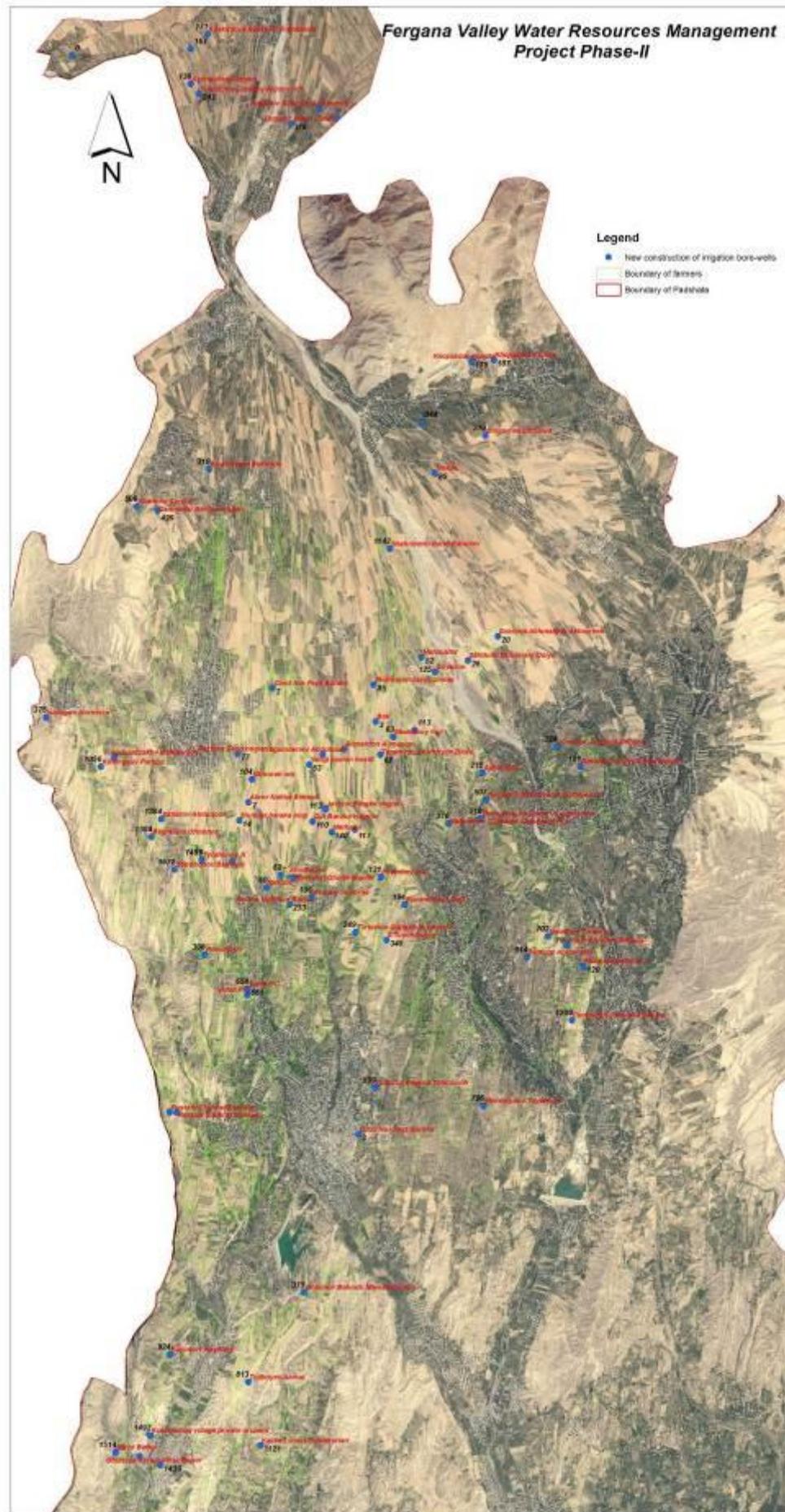
После консультаций с ГРП, консультанты по МиО определяют соответствующие процедуры по МиО, направленные на разработку показателей по ключевым вкладам, результатам и воздействиям по проекту, которые должны быть согласованы с правительством и Всемирным Банком. Данный компонент будет включать, но не ограничиваться следующими видами деятельности:

- Фактический ход реализации проекта на местах в сравнении с подготовленным графиком реализации/работ по проекту, включенным в контракты подрядчиков;
- Финансовое управление в рамках проекта, стоимости, расходы, выплаты подрядчикам и освоение заемных средств;

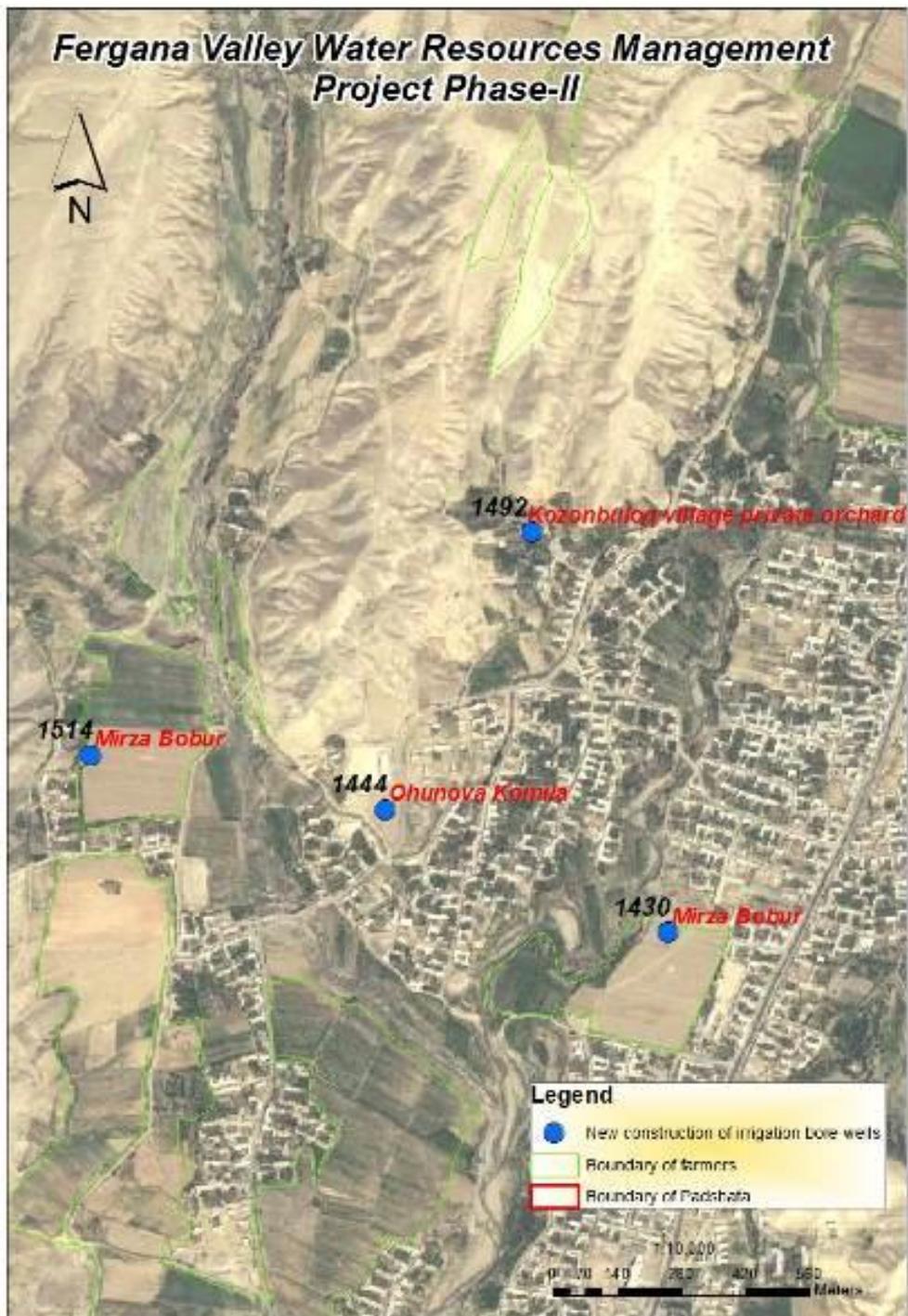
- Завершенные работы по различным контрактам, такие как строительство новых каналов, ремонт дорог, арыков и т.д.;
- Обратная связь с исполнительными агентствами, Правительством Узбекистана и Банком о ходе реализации проекта;
- Обратная связь с исполнительными агентствами, в частности, сделанные выводы, которые можно изучить; разработка и использование географических систем и систем управления данными для мониторинга хода реализации проекта и эксплуатационных характеристик;
- Практическое обучение без отрыва от работы сотрудников ГРП и местных консультантов с целью ознакомления этих специалистов с методами исследований и оценки.

Мониторинг будет проводиться в течение двух лет на постоянной основе. Специально для проведения МиО будет выделен бюджет, который будет включать в предварительный бюджет по переселению. По результатам МиО за каждые шесть месяцев будут готовиться отчеты.

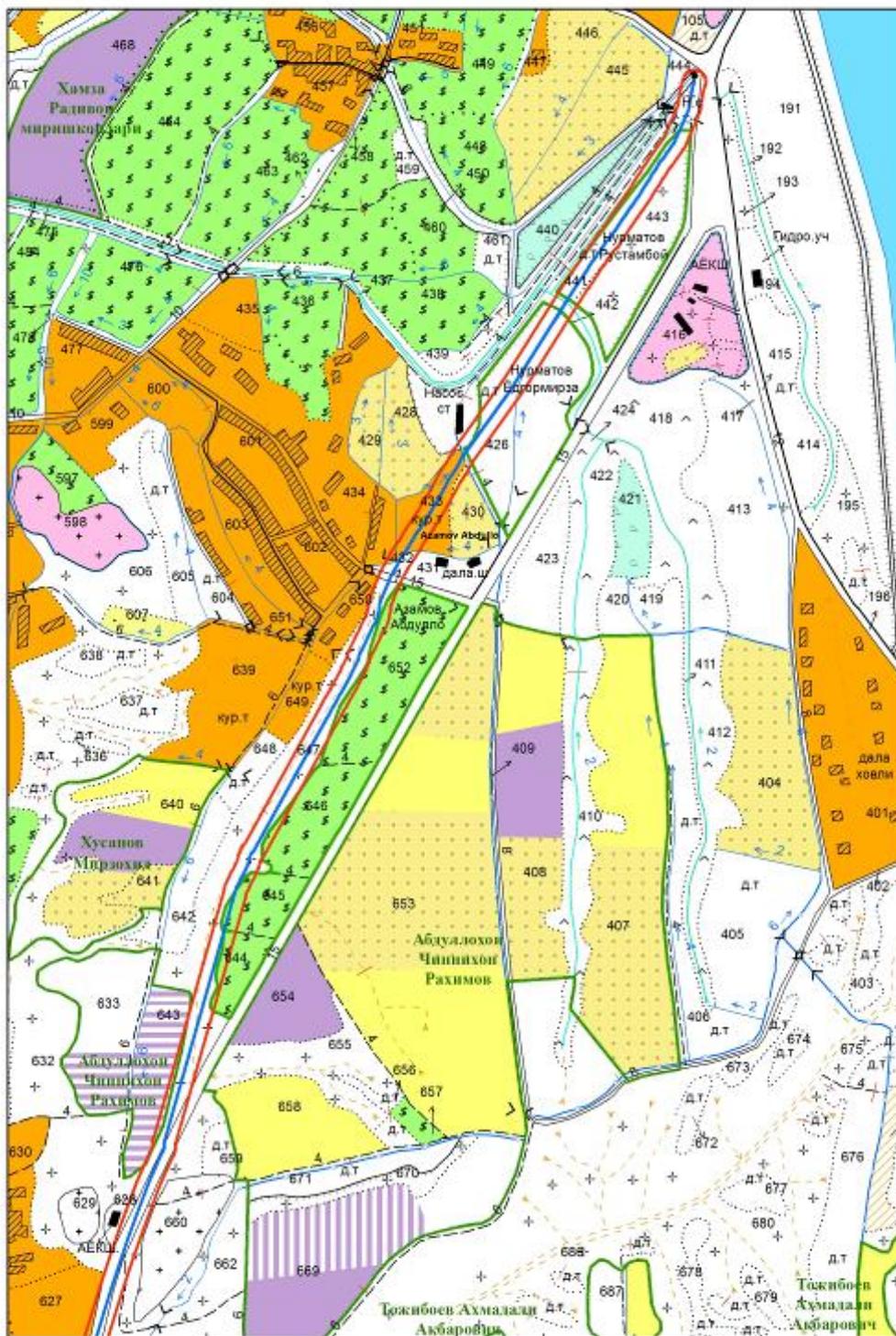
Приложение 2а: Расположение новых скважин и общий вид ДПВП



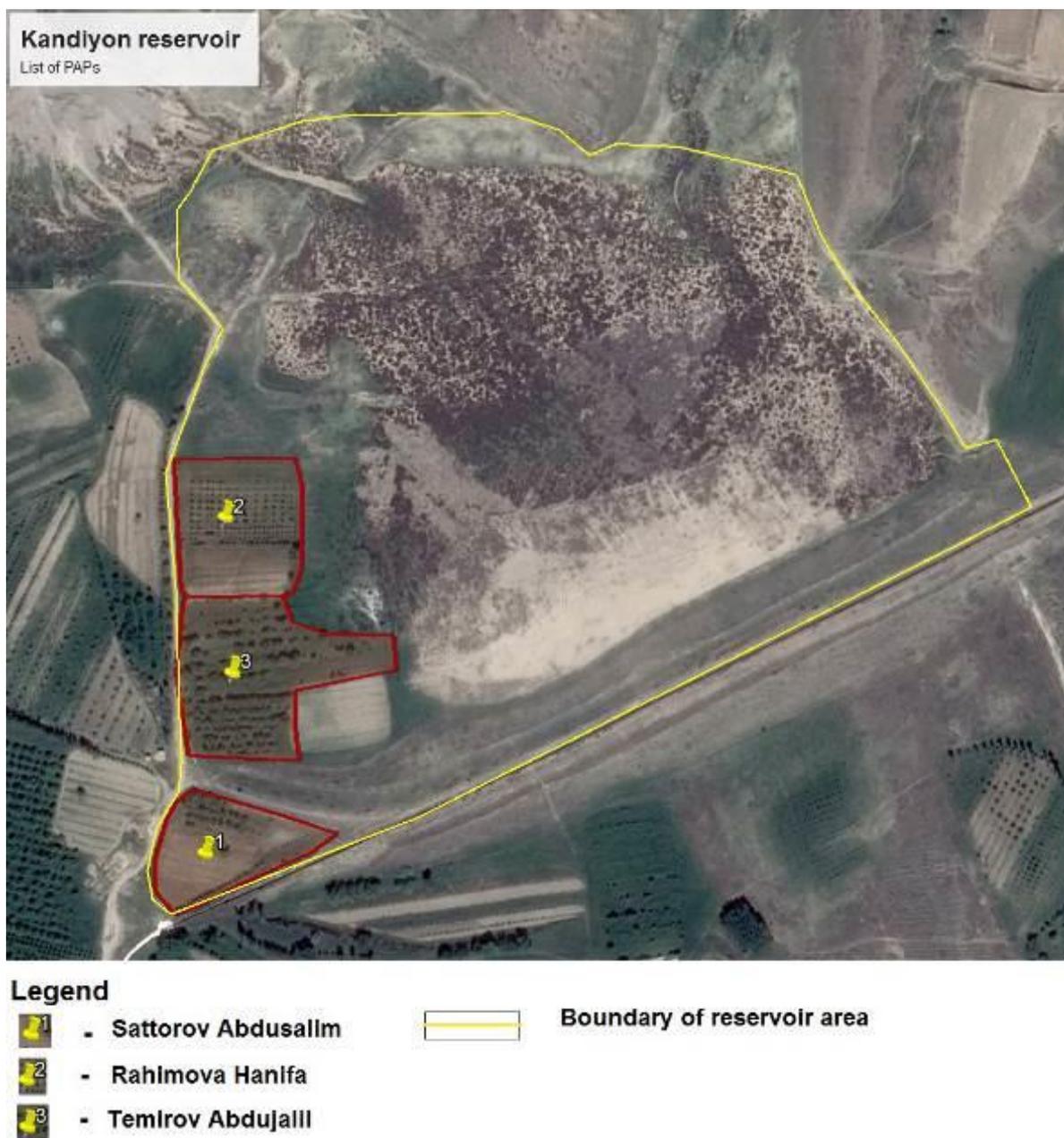
Приложение 26: Местоположение новых скважин и ДПВП в отдельности



Приложение 3: Расположение нового трубопровода и ДПВП



Приложение 4: Расположение нового резервуара Кандиен и ДПВП



Приложение 5: Список утвержденных новых скважин



 БОҶОҶНОВ
 2014 и

Янгиноғултон туманида чет эл инвестицияни хисобидан янги
 қозғаландиған ер ости қудуқлари бўйича
 ТАҚЛИФЛАР

№	Фермер ҳужжатини номи	Контур рақами	Балли боингел
Шарк Юлдуз СИУ			
1	Мирза Бобур	1430	40
2	Хамза Раъзон Миршиқори	318	40
3	Охуннова Комила	1444	37
4	Тожибоев Акмал	813	51
5	Қасқат Умид миршиқори	1117	53
6	Бозаров Урмон Шерматович (Қозон булок)	1494	32
7	В.Махмуджонович	375	58
Навкент бўлоғи СИУ			
8	Шуҳрат барақа боғлари	14	73
9	Раънохон Охунда Мунира	65	73
10	Аббор Нафиса Висоид	28	73
11	Рустам Шуҳрат Шавкат	1050	48
12	Султон Махмул Бобур	233	48
13	Т.Аҳмедова	62	73
14	Видок ПО	661	73
15	Навкент Машғали	183	48
16	Рисолат	311	48
17	Кут Барақа Хавкат	110	73
18	Жавохир Барақа Боғлари	113	73
19	Хошимбой Зухра Бойхон	117	73
20	Акмалжон	12	73
21	Мешон	60	73
22	Холматов Аъзамжон	1072	47
23	Боходир Шукрулло Йсаитпшило	106	73
Туркистон СИУ			
24	Янги Замин хосили	57	73
25	Исромобой ота	131	67
26	Брвямирзаев Одил	194	44
27	С.Туйчибаев	340	44
28	Қаюмов Жамолидин	57	68
29	Тоғрудов Бекзод Тоҳирович	599	44
30	Туркистон Гажиган Дурдониси	224	67
31	Этабберди Абдулходи	52	67

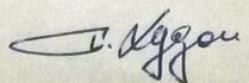
32	Туранирван Шохидёр	62	70
33	Озод Нур Файз Барак	3а	43
34	Соҳибқор суғандар (Суғчи ИБН)	53	70
35	Султон Булок Бунёқкори	2	81
Зарбдор СИУ			
36	Муборак ота	104	57
37	Фозилжон Зағр боғлари	707	61
38	Абдулқасхор Асаїбек Муслимбек	35	57
Биргалган Обихаёт СИУ			
39	Умархон Темиров	703	48
40	Темиров Абдувоҳид	908	49
41	Говазон	125	43
42	Алопов Абдусамал Абдухошимович	113	62
43	Маданиябой Хожӣ	85	62
44	Махкамов Набилдин Абдуғаниевич	370	62
45	Ҷунғаташ Файзли маскан	1200	49
46	Шакрибобу Раъно Раҳмон	10	72
47	Атхамбек	216	62
48	Махсуддод	56	48
Исаянов Обихаёт СИУ			
49	Исаянов Нурира	375	46
50	Худойбердиев Муҳаммадши	1766	38
51	Исаянов Окит Юсуфжанович	1533	54
52	Қирқанов Фарход	1054	46
53	Бегилова Офтоб	1450	72
54	Зияев Уткир	1472	81
55	Турдон Н	1499	56
56	Абдураъзоқов Раҳмонжон	1078	46
57	Ғанида булок Барақа Маскани	2109	35
Нағий СИУ			
58	Хусанов Собиржон Араббосевич	337	40
59	Муҳуффар Муҳриддин Фахриддин	416	42
60	Собитжон Абдуллажонов	348	49
61	Ваҳромжон Раҳмонжонович	392	56
62	Дониёр Ширин Зарифа	378	46
Кукёр СИУ			
63	Акмалжон Жамолихон	160	56
64	Аҳмадалиев Олимжон	236	55
65	Кукёр Тонг Юлдузи	167	66
66	Ҳақимова Рақнона Тожибаевна	171	56
Бегобод чашмаси СИУ			
67	Охуннова Хурнисе Журабековна	518	48
68	Турғунно Вахтиёр Бозорбосевич	507	57
69	Сафидғуло Муҳаррам Осие	26	42
70	Собиржон Амалжон Аҳрорбек	20	42
71	Аскар Камбар Робатул	2	40
72	Мурод Султон бува	128	57
73	Роватиге Қайнон Бешиктепа	224	69
74	Роватиге Қайнон Бешиктепа	181	68

Продолжение списка утвержденных новых скважин

Поромон СИУ			
75	Нурмухаммад Жасурбек Обидин		
76	Хожиакбар Хилола	189	72
77	Мирзаахмедов Сидик Солиевич	181	80
78	Мадамин ота Рахмонов	480	59
79	Ботиров Абдурашид	344	60
80	Манас	319	81
		283	81
Узак зарбулок СИУ			
81	Самандар барака боглари		
82	Шарипов Сардор	521	52
83	Боймирзаев Жавохир	496	36
		319	35
Гулшан СИУ			
84	Маматкулов Туйчивой	767	43
85	Жасур Умида	26	73
Чорток тумани буйича			
Каран арик чашмаси СИУ			
86	Элдорбек Элёрбек	334	
87	Маматхон Мухаммад Ризо	629 к	
88	Тохиржон Абдурахмон Одил	621 к	
89	Султон Малик Хазрати Занг	400 к	
90	Каримжон Каромат	310 к	
Богистон Кумриобод гавхари СИУ			
91	Богу Бустон агрофирмаси	427	
92	Богу Бустон агрофирмаси	386	
93	Хазрати Занг	87	
94	Акбархожи	158	
95	Мохидил Довудхон	514	
96	Богу Бустон агрофирмаси	323	
Пешкургон сарчашмаси СИУ			
97	Саидмирза ота	111	
98	Миришкор Тургунбой Хайитов	86	
99	Расул Нодир Сохиб	2	
100	Жавохир Музаффар олмаси	103	
101	Мухаммад Нуржахон	213	
Баликли булок суви СИУ			
102	Кавсар Ансор Афруз	716	
103	Одил Хахим	161	
104	Бахтиёр Баркамол	166	
105	Киличбек Сардорбек	386	

Эслатма: Ер ости кудуги кавлаш учун берилган таклифлар Гидрогеология инспекцияси томонидан урганиб чикиб, уларни хулосаси асосида тадбик этилади. Агарда ер ости сув захираси етарли булмаган ҳолатда ер ости кудуги кавланадиган нукта ҳудудидан бошқа ҳудудга кучирилиши мумкин.

Подшоота-Чодак ИТБ
Янгикургон булими бошлиги

 Н.Худайбердиев

Напоминание: Это предложение будет изучено гидрогеологической инспекцией, результаты их оценки будут применяться. Если местоположение предлагаемых новых скважин не будет соответствовать требованиям касательно расхода воды, то в таком случае, местоположение скважин будет подлежать изменению на другие земельные участки.

Приложение 6: Протокол встречи. Янгикурганский район

«Таслиқлаш йўналиши»
Янгиқурган туман ҳокими
1-ўринбосари
А.Хошимов
2016 йил

Жаҳон банки ва Қишлоқ ва Сув хўжалиги Вазирлиги иштираковидати Фарғона вилоятида сув ресурсларини бошқариш Фаза-2 лойиҳаси «Ер олиш бўйича ҳаракатлар режаси» бўйича ўтказилган йиғилиш

БАЁНИ

23 январь 2016 йил
Янгиқурган шаҳарчаси

Йиғилиш раиси
А.Хошимов - Янгиқурган туман ҳокими 1-ўринбосари,

Қатнашчилар: Лойиҳани амалга ошириш гуруҳи мутахассиси (Норбозев Мурдобек), Ер иқтисодий-иқтисодий масалалар бўйича мутахассис (Ташбулов Фуркат), Подшоота – Чолак ИТБ бошлиғи (И.Эминов), туман архитектура бошлиғи, туман ер ресурслари ва кадастри бўлими бошлиғи, МФЙ раислари, туман фермерлар кенгаши раиси, танқирга тушган хўжалиқлар вакиллари (фўйхатта асосан).

КҲН ТАРТИБИ:

Жаҳон банки ва Қишлоқ ва Сув хўжалиги Вазирлиги иштираковидати Фарғона вилоятида сув ресурсларини бошқариш Фаза-2 лойиҳаси Наманган вилояти Янгиқурган туманида «Ер олиш бўйича ҳаракатлар режаси» бўйича амалга оширилган йиллар тўғрисида

(А.Хошимов, М.Норбозев, Ф.Ташбулов, И.Эминов, Н.Худойбердиев, А.Хошимов)

Йиғилишнинг туман ҳокимининг 1-ўринбосари А.Хошимов очиб у ўз сўзида Подшоота- Чолак ИТБ Янгиқурган туман бўлими ҳудудда Жаҳон банки томонидан молибаштирилган Фарғона вилоятида сув ресурсларини бошқариш Фаза-2 лойиҳаси амалга ошириш тўғрисида сув ресурсларини бошқариш МФЙ раислари ва инфратузилмасига айланиш сув хўжалиги тизимида юқори самара олиб келиши тўғрисида таъкидлади.

Шундан сўзга чиққан М.Норбозев лойиҳада бажарилган кўзда тутилган капитал қурилиш ва таъмирлаш ишлари ва хозирги кундаги лойиҳа ҳужжатлари бажарилгани ва лойиҳани талбиқ этиш мўлдатлари тўғрисида таъкидлаб ўтди.

Ер иқтисодий-иқтисодий масалалар бўйича мутахассиси Ф.Ташбулов сўзга чиқиб ер олиш бўйича ҳаракатлар режаси мавзусидаги электрон қўриқинида таъйёрланган презентация асосида йиғилиш қатнашчиларига олиб борилган йиллар тўғрисида таъкидлади.

Лойиҳа зонасидаги фермер хўжалиги раҳбари томонидан қурилиш ишлари қачондан бошлангани тўғрисида берилган саволга лойиҳани амалга ошириш гуруҳи мутахассиси М.Норбозев томонидан лойиҳа ишларини таҳминан жорий

Йиғилиш иқтисодий яриш йиғилишидан бошлангани кўзда тутилган йиғилиш тўғрисида жавоб берди.

Матнеграм қаналар ва сел сув оқибори муҳофизат зонасида тушган объектлар бўйича берилган саволга А.Хошимов ва Н.Худойбердиевлар жавоб берди.

Шарк Юлдузи СИУ раҳбари Х.Эргашев томонидан берилган Эски ер сув оқиборидан Шокирсуфи ва Тожиконтура ариқларини тоза сув билан таъминлаш учун қурилиш кўзда тутилган Янги сув қувури қурилиши тўғрисида берилган саволга Н.Худойбердиев томонидан Эски ер сув оқиборидан сув олиб Шокирсуфи ва Тожиконтура ариқларини тоза сув билан таъминлаш учун қурилиш режалаштирилган сув қувури ва унинг арқаллиқлари, янги ўрнатилган сув қувури қуриш учун ажратилган ер майдонидати таъсир доирасида тушган фермер ва деҳқон хўжалиқлари билан жойида ўрғаниб чиқиб суҳбат ўтказилганлиги ва лойиҳага таъкид этилганлиги тўғрисида таъкидлади.

Риолат фермер хўжалиги раҳбари И.Мавмуров томонидан таъсир доирасида тушган ер майдонлари учун туланган компенсация миқдори тўғрисида берилган саволга М.Норбозев қонун ҳужжатлари доирасида таъсир зонасида йуқотилган дарамадларни хиёоблаб компенсация туланиши тўғрисида жавоб берди.

Йиғилишнинг туман ҳокимининг 1-ўринбосари А.Хошимов яқунлаб берди.

Байлаштирувчи:  **Н.Худойбердиев**

Приложение 7: Протокол встречи. Чартакский район

«Республика Беларусь»
Чартокский район – кышлок ва суу хужалыгы боюнча
хужалыгы боюнча директорунун башлыгы
И.Шоломонов
2016 йыл

Жапон банкы ва Кышлок ва Суу хужалыгы Вакирлиги Индустриялиги Фирмасы
нодбисында суу ресурсларынын бошкарышы Фазы-2 дойыхасы «Ер олншы буйыча
харакатлар режасы» буйыча улканыдан ишчилери

ВАЕНИ Чарток шахры

23 январь 2016 йыл

Иштигиши райиси И.Шоломонов

Катнашчилар: Дойыханы аманга ошпирши турухи мутлахасы
(Норобоев Муродбек), Ер ияктымоий-ияктысолий масалалар буйыча мутлахасы
(Ташбулат Фуркат), Подшоота – Чолак ИТБ бошлыгы (И.Эминов), туман
архитектура бошлыгы, туман ер ресурслары ва кавастри буйымы бошлыгы, МФД
райислари, туман фермерлар кенети райиси, ташкыртда туман хужалыгы
вакиллари (буйыкхатта асосан).

СУН ТАРТИБИ:

Жапон банкы ва Кышлок ва Суу хужалыгы Вакирлиги Индустриялиги Фирманы
нодбисында суу ресурсларынын бошкарышы Фазы-2 дойыхасы Наманган вилояти
Иштигуручи туманында «Ер олншы буйыча харакатлар режасы» буйыча аманга
ошпиршиданган ишчилери

(И.Шоломонов, И.Норобоев, Ф.Ташбулат, И.Эминов, Н.Худойбердиев, И.Шоломонов)

Иштигиши Чарток туман кышлок ва суу хужалыгы бошкарышы бошлыгы
И.Шоломонов олнб у ул сууныда Подшоота- Чолак ИТБ Чарток туман буйымы
хужалыгы Жапон банкы томонидан молншашпиршиданган Фирманы нодбисында суу
ресурсларынын бошкарышы Фазы-2 дойыхасы аманга ошпиршига туманынын кышлок
хужалыгы, ияктысолий ва инфраулымакында айныксы суу хужалыгы тизимин
токорн сакар олнб кешини турусында тапирди.

Шундан суула чыккан И.Норобоев дойыхада бошкарышы кудда тутыпта
канында курнлыш ва ташкырылыш ишчилери ва холорн куддагы дойыха хужалыктар
бажарылышы ва дойыханы талонк этнши муддатлар турусында тапирб утди.

Ер ияктымоий ияктысолий масалалар буйыча мутлахасы Ф.Ташбулат суу
чыкыб ер олншы буйыча харакатлар режасы мавзусында электрон курнлыш
тайфрлыгы презентация асосында иштигиши катнашчиларында олнб борлалды
ишчилери турусында тушунтириши берди.

Ишчилери ияктысолий Чарток туманындагы фермер хужалыгы райисин
томонидан иякты курнлышын ер олнб сууларын молншашпиршиданган ушн белкитилганы
дан олнб белкитилганы деб берилган савотга дойыханы аманга ошпирши турухи
мутлахасы И.Норобоев томонидан иякты курнлышын кулуклар ушн улн аманга
иштигишин бошкарыш ушн ташкырт берилган ва ушнлай эмангилганы турусында
жавай берди ва ияктымоий савот томонидан иякты курнлышын касыда берилган
савотга мае И.Норобоев иякты молншашпирши карорн асосы дойыханы аманга
ошпирши турухи томонидан булайкы мае деб жавай берди.

Немисурн ММАТН райиси (И.Сайфуров) томонидан Кошпиршиданган биринчи
ишчилери кышлок олнб аманга ошпирши, бу савотга И.Худойбердиев тушн
кадыкыр томонидан берилган булайкы буйымы ияктымоий карорн асосында иякты
буйыча берилган деб жавай берди.

Иштигиши Чарток туман кышлок ва суу хужалыгы бошкарышы бошлыгы
И.Шоломонов аманга ошпирши берди.

Байланыштуручи:  Т. Акмалджонов

Приложение 8: Список ДПВП принявших участие во время консультационных встреч

Место: Наманган, районы Янгикурган и Чартак

№	Идентификационный номер	АВП	Контур
1	BOR_3	Кукёр	171
2	BOR_4	Бирлашган обихаёт	370
3	BOR_6	Бирлашган обихаёт	181
4	BOR_7	Бирлашган обихаёт	26
5	BOR_8	Бирлашган обихаёт	20
6	BOR_9	Бекобод Чашмаси	2
7	BOR_11	Узак Зарбулак	496
8	BOR_13	Бирлашган обихаёт	703
9	BOR_14	Бирлашган обихаёт	125
10	BOR_15	Бирлашган обихаёт	216
11	BOR_17	Гулшан	26
12	BOR_18	Бирлашган обихаёт	908
13	BOR_19	Нанай	337
14	BOR_20	Кукёр	236
15	BOR_21	Узак Зарбулак	521
16	BOR_22	Узак Зарбулак	319
17	BOR_24	Навкент булоги	14
18	BOR_26	Навкент булоги	28
19	BOR_29	Навкент булоги	117
20	BOR_30	Навкент булоги	311
21	BOR_31	Навкент булоги	106
22	BOR_34	Исковот обихаёт	1078
23	BOR_37	Шарк юлдузи	1444
24	BOR_38	Шарк юлдузи	318
25	BOR_39	Поромон	189
26	BOR_41	Поромон	319
27	BOR_46	Туркистон	57
28	BOR_47	Туркистон	224
29	BOR_48	Туркистон	3а
30	BOR_49	Навкент булоги	1050
31	BOR_50	Навкент булоги	233
32	BOR_51	Навкент булоги	62
33	BOR_52	Навкент булоги	113
34	BOR_53	Навкент булоги	65
		Чартакский район	
35	BOR_55	Пешкургон сарчашмаси	103
36	BOR_56	Пешкургон сарчашмаси	86
37	BOR_57	Пешкургон сарчашмаси	213
38	BOR_58	Пешкургон сарчашмаси	2
39	BOR_59	Каранарик сарчашмаси	334
40	BOR_60	Каранарик сарчашмаси	400k
41	BOR_61	Баликли булок суви	716
42	BOR_62	Баликли булок суви	161
43	BOR_63	Баликли булок суви	166
44	BOR_64	Баликли булок суви	386

45	BOR_65	Богистон кумриобод гавхари	87
46	BOR_66	Богистон кумриобод гавхари	514
		Yangikurgan	
47	BOR_67	Шарк юлдузи	1117
48	BOR_69	Шарк юлдузи	1494
49	BOR_71	Навкент булоги	661
50	BOR_72	Навкент булоги	1072
51	BOR_73	Навкент булоги	183
52	BOR_75	Туркистон	194
53	BOR_77	Туркистон	599
54	BOR_78	Туркистон	53
55	BOR_81	Бирлашган обихаёт	113
56	BOR_84	Исковот обихаёт	1450
57	BOR_91	Кукёр	160
58	BOR_95	Бекобод чашмаси	507
59	BOR_96	Поромон	181
60	BOR_97	Гулшан	767
		Chortok	
61	BOR_98	Каранарик сарчашмаси	629k
62	BOR_99	Каранарик сарчашмаси	621k
63	BOR_100	Каранарик сарчашмаси	310k
64	BOR_101	Богистон кумриобод гавхари	158

**Приложение 9: Таблица вопросов и ответов во время консультативных встреч
23.01.2016**

Вопрос	Ответ	Примечание
Когда начнутся выплаты компенсаций?	Выплаты начнутся в соответствии с графиком реализации по данному проекту.	Информация приводится в буклете.
Являются ли окончательными местоположения скважин, трубопровода и площади резервуара?	Да, местоположения участков строительства известны. Проектные работы были завершены.	Данный ПДП основан на тех результатах проектирования.
Какого рода компенсация будет выплачиваться фермерам?	Компенсация будет выплачиваться в денежной форме и на основе «земля за землю»	Информация приводится в буклете.
Кто является серьезно пострадавшим домохозяйством?	Согласно политике ВБ- это такие домохозяйства, которые потеряли больше 10% своих активов в результате проекта.	
Кто будет выплачивать нам компенсацию?	ГРП несет ответственность за выплату компенсаций и мониторинг хода реализации данного ПДП.	
Что такое ГРП?	ГРП означает - Группа Реализации Поекта, и она несет ответственность за реализацию данного проекта.	
Существуют ли приоритеты в получении компенсации?	Нет никаких приоритетов ЛПВП при выплате компенсаций. Тем не менее, есть дополнительные пособия для уязвимых групп людей.	
Когда начнется строительство?	Строительство начнется после полной выплаты компенсаций ЛПВП.	
В случае, если возникнет проблема в будущем с компенсацией. Как мы ее разрешим?	В буклете имеется ссылка на ГРП, которая запишет все ваши жалобы в отношении выплат компенсаций. Более того, вы можете обратиться в суд в случае, если ваша жалоба не удовлетворена.	Информация приводится в буклете.
Как нам найти ГРП?	Информация приводится в буклете.	
Какая сумма компенсации предусмотрена в рамках этого ПДП.	Да, вы можете подойти после собрания, чтобы узнать о деревьях подпадающих под воздействие, культурах и о сумме компенсации.	Заинтересованные ЛПВП обратились с вопросом после собрания для того, чтобы получить

Вопрос	Ответ	Примечание
		информацию.
Можем ли мы оставить у себя деревья, подпавшие под воздействие после получения компенсации?	Да, срубленные деревья будут оставлены ЛПВП на безвозмездной основе. Никаких вычетов из суммы компенсаций не будет применяться.	Информация приводится в буклете.

Приложение 10: Фотоснимки с консультационных встреч

